## MINEZLUXEUIL

VOTRE MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE DE LUXEUIL-LES-BAINS



## DAMIOLI SAS

**B**ÂTIMENT - **T**RAVAUX PUBLICS

Avenue Christiane Jansen - 70800 SAINT LOUP SUR SEMOUSE Tél : 03 84 49 01 46 - Fax : 03 84 94 20 16 E-Mail : damioli.sa@wanadoo.fr



Fermé lundi (toute la journée) et mardi (soir)

les 7 chevaux - Luxeuil-Les-Bains 03.84.40.27.93

#### VERDI, LA NOUVELLE RÉSIDENCE SENIORS AVEC SERVICES À LUXEUIL-LES-BAINS, VILLE THERMALE

Je choisis

ASPEE
PROMOTIONS

aspeepromotions.com

UN DISPOSITIF CENSI BOUVAR (LMNP)

BBC



La Résidence Verdi, un programme sur mesure.

2 bâtiments de 36 logements de 2 et 3 pièces

JE CHOISIS LES RÉSIDENCES SENIORS VERDI ET JE PROFITE D'UN DISPOSITIF TRÈS AVANTAGEUX :

La loi permet un double bonus :

 Réduction d'impôt de 11% sur le montant HT de l'investissement

de l'investissement 2. Récupération de la TVA.

## INDUSTRIELS - COMMERÇANTS - COLLECTIVITÉ - PARTICULIERS



Pour votre sécurité, pensez à

# SECURITE GARDIENNAGE TELESURVEILLANCE

À VOTRE SERVICE, UNE ENTREPRISE DE PROXIMITÉ PRÉSENTE SUR TOUTE LA FRANCHE-COMTÉ ET LA LORRAINE

> Depuis 1974 dans la garantie des biens et des personnes



Télésurveillance Vidéosurveillance VIDÉOSURVEILLANCE
AGENT DE SÉCURITÉ - MAÎTRE CHIEN
AGENT DE SECURITÉ INCENDIE
SSIAP1 - SSIAP2 - SSIAP3



Intervention sur alarme Véhicule d'intervention sur Luxeuil

25, rue Poincaré - VESOUL - Tél. 03 84 75 80 02 - Fax 03 84 76 82 73

Site internet: www.sgs-sage.fr email: pc.sgs@wanadoo.fr

#### 5 ➤ Vie de la cité ➤ ORDURES MÉNAGÈRES 6 ➤ COMMISSION ACCESSIBILITÉ ➤ ENTRETIEN DES PROPRIÉTÉS ➤ CRÉMATORIUM ➤ DÉMARCHES

**7** ➤ GESTION DU BOIS COMMUNAL 8 ➤ ACCÈS AU DROIT ➤ FUSION DES LYCÉES

➤ RÉFORME DES RYTHMES SCOLAIRES ➤ ZOOM SUR L'ART DANS LA RUE

9-11 > Votre album LA VIE DE LA CITÉ EN IMAGES

Vie des services 13 ➤ NOUVEAU PERSONNEL D'ENCADREMENT ➤ À L'HONNEUR ! ➤ RÉALISATION REMARQUABLE

14 > Quelques grands rendez-vous

15 ➤ Préfénez Luxeuil ➤ HAUTE-SAÔNE 2020 16 ➤ FINANCES 17 ➤ HABITAT

18-19 ➤ VOIRIE COMMUNALE

20 > Tourisme > VISITES GUIDÉES ➤ TOURISME & HANDICAP

➤ QUALITÉ TOURISME ET CLASSEMENT EN 1 de CATÉGORIE ➤ BORNE D'INFORMATIONS 24H/24 ➤ TÉMOIGNAGE ➤ MINI-GOLF

21 ➤ CLIP LUXEUIL-LES-BAINS, L'ART D'ÊTRE BIEN COMMENT L'OFFICE DE TOURISME ASSURE-T-IL LA PROMOTION DE LUXEUIL-LES-BAINS 8 ➤ LUXEUIL S'AFFICHE EN GRAND FORMAT

22 > Commences et développement économique > ACTIONS CONCRÈTES DE L'OCMACS > ZOOM SUR LE NOUVEL ABATTOIR DES VOSGES SAÔNOISES 23 ➤ QUOI DE NEUF DANS LES ZONES ? ➤ CLAUSE D'INSERTION

➤ LA BASE AÉRIENNE 116

24 ➤ Vie cultunelle ➤ MUSIQUE ET MÉMOIRE 20° ÉDITION ➤ AUTOUR DE L'ORGUE ➤ EXPOSITION DE MÉTIERS D'ART

➤ BIBLIOTHÈQUE ➤ PÔLE MUSIQUE

25 > Cohésion sociale

> STRATÉGIE TERRITORIALE DE SÉCURITÉ ➤ ET DE PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE

➤ LES BARRÈGES
➤ LA VILLE AUX COTÉS DES CENTRES SOCIAUX

➤ RADAR PÉDAGOGIQUE 26 ➤ CONSEIL LOCAL JEUNES ➤ CONSEIL DES SAGES

26 > Scolanité jeunesse ➤ FIERS D'EUX

➤ REMPLACEMENT DES MENUISERIES ➤ AIRE DE IEUX DU MONT VALOT ➤ ADOS ET JEUNES ADULTES : UN TOUT NOUVEAU PROGRAMME POUR LA RENTRÉE

➤ DES EFFECTIFS EN HAUSSE 27 ➤ LES COLLÈGES LUXOVIENS

28 ➤ Vie spontive ➤ 3 BALLONS : 4500 COUREURS, UN VERITABLE TOUR DE FORCE ➤ CHEMINS DE RANDONNÉE

➤ JUMPING DE LUXEUIL-LES-BAINS

➤ DEUX NOUVEAUX MINI-BUS POUR LES ASSOCIATIONS ➤ FÊTE DU SPORT!

29 > Patrimoine ➤ MISE EN VALEUR DES VESTIGES ARCHÉOLOGIQUES DE L'ANCIENNE ÉGLISE SAINT-MARTIN ➤ PLONGÉE DANS LES ARCHIVES

30 > Tribune de l'opposition

31 ➤ Vie patriotique ➤ LE 14 JUILLET EN IMAGES ➤ CÉRÉMONIES 2013 ➤ LE CENTENAIRE SE PRÉPARE

➤ BIENTÔT VILLE MARRAINE DE L'ESCADRON LAFAYETTE ➤ HOMMAGES

> 32 > Quelques chantiens > ALBUM PHOTO 33 ➤ RUE DES THERMES

34 > Informations pratiques 35 ➤ Saison culturelle 2013 - 2014

## VIVEZLUXEU

#### Parlons d'avenir

Si l'avenir de Luxeuil-les-Bains dépend de nombreux facteurs, il dépend aussi de chacun d'entre nous. Vous êtes, nous sommes les premiers ambassadeurs de notre ville. Aidez-nous à promouvoir ses atouts. C'est important sur le plan psychologique car nous devons lutter contre le cercle vicieux de la sinistrose qui frappe notre pays. Je pense ainsi au marché de l'immobilier qui souffre de ce climat. Prenons aussi l'exemple du maintien de la BA 116 pour lequel j'ai œuvré en 2008 et qui nous a alors permis de garder 1 500 emplois civils et militaires. Pourtant, nos actions engagées pour développer Luxeuil sont régulièrement fragilisées par des rumeurs de fermeture.

L'avenir de Luxeuil-les-Bains dépend aussi de ses principaux partenaires que sont l'Etat, le Conseil régional, le Conseil général et la Communauté de Communes du Pays de Luxeuil. C'est important sur le plan économique car la situation française reste difficile, plus encore pour notre territoire qui reste éloigné de la dynamique des grandes agglomérations, des gares TGV et des autoroutes.

C'est capital sur le plan de la BA 116 qui a été maintenue en 2008 par le gouvernement FILLON alors même que l'armée française était l'objet d'une restructuration de très grande envergure. Cette décision salvatrice fut annoncée le 24 juillet 2008 comme l'une des trois exceptions à la réforme de la carte militaire, au titre de la politique nationale d'aménagement du territoire. Je ne doute donc pas que nos gouvernants actuels seront conduits à la même analyse, d'autant qu'aucune considération stratégique ou opérationnelle mettant en cause la défense nationale ne peut nous être opposée. Je reste optimiste mais je ne suis pas naïf. Ce maintien possible ne doit pas cacher une réduction progressive et masquée des effectifs qui, en juin 2012, étaient encore de 1 550 personnes, civils et militaires. C'est pourquoi, dans le prolongement de mes démarches déjà engagées avec le Président de la Communauté de Communes auprès du Ministre de la Défense, des parlementaires et de l'État-Major de l'Armée de l'Air, je demanderai des précisions et des engagements fermes sur ce point.

Quand ils sont menés avec ténacité, les combats portent leurs fruits. J'en veux pour preuve l'aboutissement des dossiers du quartier du Stade et de la nouvelle caserne de gendarmerie après 5 années de négociations serrées avec l'Etat.

J'en veux également pour preuve la reconstruction de l'abattoir de Luxeuil qui est désormais d'intérêt départemental, projet ô combien complexe sur le plan économique et politique.

Ces dossiers illustrent la nécessité de travailler en bonne intelligence mais sans faiblesse avec nos partenaires. C'est souvent un jeu subtil entre la persuasion, le compromis voire même le rapport de forces.

Il en va de même avec la Communauté de Communes du Pays de Luxeuil (CCPLx) au sein de laquelle nous avons réussi à concilier des intérêts ou des stratégies parfois divergents. Nul ne peut plus aujourd'hui revenir sur ce mouvement intercommunal. D'ailleurs, au travers de leurs politiques, l'Etat et le Conseil général nous invitent fermement à renforcer les intercommunalités sur un nombre grandissant d'enjeux à relever.

Ainsi, au sein de la CCPlx, nous sommes amenés à prendre collectivement des décisions difficiles mais nécessaires. Je pense par exemple à la collecte des ordures ménagères, avec le passage au tri sélectif et à la redevance incitative qui se généralisent en France et en Haute-Saône. Cette évolution modifie nos habitudes, mais bien d'autres territoires les ont déjà adoptées car l'enjeu est environnemental et économique. En effet, sans cette nouvelle organisation vertueuse, les volumes d'ordures augmenteraient et les coûts de collecte et de traitement exploseraient.

Vous le voyez, la Ville avance avec les moyens et les forces qui sont les siens, avec une vision à long terme du développement de notre belle cité, dans le souci de l'équilibre entre nos dépenses et nos recettes qui sont nos impôts.

Malheureusement, depuis 2008, la crise mondiale ne nous aide pas à implanter des activités industrielles et artisanales. Mais les efforts déployés par la Ville, avec ses partenaires privés et publics, portent plus particulièrement leurs fruits dans les domaines du thermalisme et du tourisme qui sont des activités économiques en progression, créatrices d'emplois.

La tâche est compliquée mais c'est tout l'intérêt de notre mission d'élus. C'est le sens même de l'engagement politique au service de l'intérêt général, au service de notre territoire.

Michel RAISON

de vous souhaite bonne lecture de ce nº 10 de Vivez Luxenil Bien \_ cordialement - Dunn



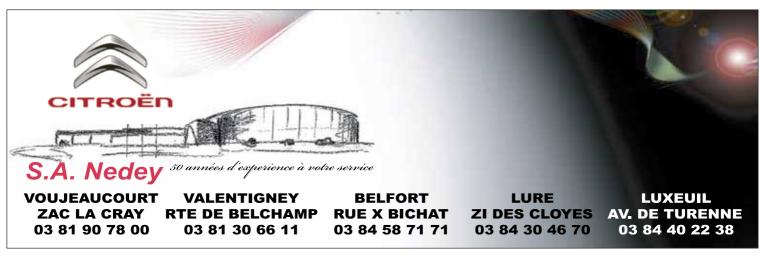




#### Vos élus à votre écoute

RÉUNIONS PUBLIQUES, VISITES DE QUARTIERS, RENDEZ-VOUS INDIVIDUELS... vos élus sont à votre écoute : contactez le cabinet du maire au 03 84 93 90 09. UNE REMARQUE, UNE QUESTION ? N'HÉSITEZ PAS À LA DÉPOSER SUR LE BLOG WWW.LUXEUIL.FR

Vivez Luxeuil Magazine - Le magazine d'information de la Ville - tiré à 4000 exemplaires / Mairie de Luxeuil-les-Bains - 1 Place Saint-Pierre - 70300 Luxeuil-les-Bains. Tél : 03 84 93 90 00 et www.luxeuil.fr. Directeur de la publication : Michel Raison / Ont collaboré à ce numéro : Frédéric Burghard, Martine Bavard, Roselyne Dechilly, Didier Hua, Michel Calloch, Claude Frère, Stéphane Krœmer, Jérôme Faivre, Fabienne Deloule, Loic Laborie, Jennifer Coghe, Vanessa Le Lay, Romain Mathieu. Conception graphique : Service Communication (tél. 03 84 93 90 11 ou communication@luxeuil-les-bains. fr) / Impression : Deklic Graphique. Pour tous renseignements, écrire en joignant une enveloppe timbrée pour la réponse ou par mail à l'adresse suivante : communication@luxeuil-les-bains.fr. Date de parution : été 2013







FRUITS ET LÉGUMES BIOLOGIQUES
Produits frais (végétarien) - Crèmerie
Produits sans gluten (vignettés)
PRODUITS RÉGIONAUX
BEAUTÉ - SANTÉ - SPORT - LABEL BIOLOGIQUE
Diffuseurs arôme, coussins noyaux, encens, huiles essentielles

5, allée Maroselli - 70300 LUXEUIL-LES-BAINS © 03 84 40 19 90



>>>Livraison à domicile à partir de 20€ (Luxeuil)





27, rue Henri Guy - 70800 ST LOUP SUR SEMOUSE - 03 84 49 03 28 7, rue Victor Genoux 70300 LUXEUIL - LES - BAINS - 03 84 40 11 82



### 2013 - 2014 : UN NOUVELLE ORGANISATION EN EXPÉRIMENTATION

#### LE SAVIEZ - VOUS ?

Vous payez la collecte de vos ordures ménagères avec la Taxe sur l'Enlèvement des Ordures Ménagères (TEOM). Cette taxe avait été mise en place par nos prédécesseurs.

Elle est désormais perçue par la Communauté de Communes du Pays de Luxeuil qui gère ce service depuis le 1er janvier 2004.

Cette taxe est calculée sur la base de la taxe foncière et n'a aucun rapport avec le service réellement rendu. Ainsi, même les utilisateurs d'un simple garage payent l'enlèvement d'ordures ménagères qu'ils ne produisent pas ! Cette taxe est donc profondément injuste, mais elle pénalise plus encore les Luxoviens dont les bases d'imposition foncière sont historiquement plus élevées que dans les villages alentour.

C'est pourquoi, depuis leur élection en 2008, les élus de Luxeuil soutiennent le passage à la Redevance (REOM) qui est une rémunération pour le service rendu et qui n'est pas basée sur la valeur de votre habitation. C'est un système qui incite à trier plus pour dépenser moins. C'est donc plus juste et plus vertueux pour votre budget, mais aussi plus respectueux de notre environnement.

#### Agir sans précipitation

Le 29 septembre 2011, à l'unanimité et tous bords politiques confondus, les élus de la Communauté de Communes ont voté :

- ➤ le passage au tri sélectif en porte à porte dès 2013.
- ➤ le passage à la redevance à partir de 2015, après une phase d'expérimentation en 2013 et 2014 qui permettra d'améliorer encore le système.

À partir de 2015, tous les habitants du Pays de Luxeuil paieront le même prix pour le même service. C'est plus équitable et plus logique. Cette égalité de traitement renforce aussi l'esprit communautaire.

C'est un changement important de nos habitudes individuelles, mais aussi de l'organisation collective du service rendu. Aussi, nous vous remercions de votre compréhension.

#### Oui... mais « combien ça va me coûter...? »

Il est toujours délicat de procéder à une simulation de votre future facture. D'autres Communautés de communes ont essayé et ont ensuite dû modifier les tarifs appliqués. La Communauté de Communes du Pays de Luxeuil a donc adopté une approche pragmatique et pédagogique en faisant une « année blanche » : mi-2014, vous recevrez par courrier votre état de consommation de 2013. Attention : vous ne paierez pas ce montant, mais encore la taxe. En revanche, vous pourrez mieux cerner le montant de votre redevance en 2015 et, pour certains d'entre vous, revoir vos habitudes.

#### La pédagogie avant tout!

Ce qui ne change pas entre la taxe et la redevance, c'est le fait que les bacs ne doivent pas rester sur les trottoirs. Ils encombrent nos rues, peuvent créer des problèmes sanitaires et donnent une mauvaise image de notre cité touristique. Il est donc obligatoire de les sortir la veille après 19h et de les rentrer le jour de la collecte. En cas de manquements, un autocollant est posé sur les bacs. Si la personne persiste, l'agent de médiation de la Ville est chargé de la rencontrer. En dernier recours, la police municipale est habilitée à verbaliser les rares récalcitrants qui s'assoient sur des règles que la grande majorité des Luxoviens souhaite et respecte.

#### Les 🛨

- ➤ UNE REDEVANCE ET NON PLUS UNE TAXE : «PLUS ON TRIE, MOINS ON PAIE»
- ➤ UNE COLLECTE DES
  RECYCLABLES SECS EN PORTE
  À PORTE (HORS-VERRE)
  SANS SUPPLÉMENT DE COÛT
  (POUBELLE JAUNE)
- ➤ UN GESTE POUR L'ENVIRONNEMENT ET UNE MEILLEURE MAÎTRISE DE NOTRE VOLUME DE DÉCHETS



#### **ATTENTION**

#### À PARTIR DU 2 SEPTEMBRE 2013 NE SERONT PLUS COLLECTÉS :

- ➤ LES BACS NON PUCÉS OU N'APPARTENANT PAS À LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
- ➤ LES BACS AVEC CONTENU NON-CONFORME (VERRE, DÉCHETS DANGEREUX, DÉCHETS VERTS...)
- ➤ LES DÉCHETS PRÉSENTÉS EN SACS OU EN VRAC, SUR OU À CÔTÉ DES BACS
- ➤ LES BACS SURCHARGÉS DE DÉCHETS, COUVERCLES NON FERMÉS



#### COMMISSION ACCESSIBILITÉ



La commission communale d'accessibilité s'est réunie le 10 avril dernier.

**AU PROGRAMME:** point sur les travaux effectués (abaissements de trottoirs, voirie, places de stationnement, accessibilité de l'école du Mont Valot...).

**LES RÉALISATIONS 2013 :** une École de Musique accessible, la Maison des sports, des sanitaires PMR en centre-ville.

Cette commission est aussi l'occasion d'entendre les remarques des associations représentées. Elles souhaiteraient que certains bâtiments puissent bénéficier de travaux : le cinéma arrive en tête suivi de la bibliothèque, investissements qui sont intégrés par les élus dans le cadre du programme pluriannuel... Enfin, la commission s'est montrée favorable aux actions de sensibilisation et déplore le manque de civisme de bon nombre de nos concitoyens.

## L'ENTRETIEN DES PROPRIÉTÉS UNE OBLIGATION



Des obligations légales s'appliquent aux propriétaires en matière d'entretien et d'élagage, dans le respect du voisinage et du domaine public. Sur la base de constats de nos services et de remarques de Luxoviens, des courriers ont été envoyés aux propriétaires. Plus de 75% d'entre eux ont fait le nécessaire (notamment élagage des arbres et arbustes).

En ce qui concerne les propriétés abandonnées, c'est un fléau qui touche de nombreuses communes, des procédures lourdes sont possibles notamment si le bien est en état d'abandon manifeste et bien sûr dans le cas d'un danger avéré sur le domaine public. Les élus luxoviens ont décidé d'engager ces procédures et un premier contact avec les propriétaires a été pris.

La question que vous vous posez

#### QUE PEUT FAIRE LA VILLE EN CAS DE MANQUEMENT DES PROPRIÉTAIRES PRIVÉS ?

LA VILLE N'A PAS LE DROIT D'INTERVENIR SUR
LE DOMAINE PRIVÉ. DANS UN PREMIER TEMPS,
LES SERVICES ENVOIENT AU PROPRIÉTAIRE UN COURRIER
QUI PEUT DEVENIR UNE MISE EN DEMEURE
D'EFFECTUER LES TRAVAUX S'IL NE RÉAGIT PAS.
LORSQUE LA SÉCURITÉ DES HABITANTS EST EN JEU,
LA VILLE PEUT FAIRE RÉALISER LES TRAVAUX ET EN
DEMANDER LE REMBOURSEMENT AU PROPRIÉTAIRE.

#### CRÉMATORIUM

Lors du Conseil Municipal du 10 juillet, les élus luxoviens ont décidé de lancer une étude pour l'implantation d'un crématorium à Luxeuil-les-Bains. Un tel équipement représente un nouveau service à la population desservant un bassin de vie à 40 km à la ronde. Le Service Développement territorial est à votre disposition pour toute information à ce sujet au 03 84 93 90 10.

## VOS DÉMARCHES

#### PASSEPORT ET CARTE D'IDENTITÉ

Pour obtenir un passeport ou une Carte Nationale d'Identité, c'est simple mais quelques précautions peuvent vous faire gagner du temps ; votre présence est obligatoire pour le dépôt et le retrait de ces pièces d'identité, personne ne peut venir les demander pour vous...

precess a identifice, personne ne peaceverni les demander pour vous			
	PASSEPORT	CARTE NATIONALE D'IDENTITÉ	
PIÈCES À FOURNIR	Le formulaire cerfa n°121 00*002 (à remplir sur place ou après l'avoir imprimé via le site www.service-public.fr)  2 photos d'identité aux normes  Un timbre fiscal de 86€  Un justificatif de domicile  Votre carte d'identité, votre ancien passeport ou un extrait de naissance de moins de 3 mois	Formulaire à compléter au guichet  2 photos d'identité aux normes  Votre ancienne carte, votre passeport en cours de validité ou un extrait d'acte de naissance.	
EN COMBIEN DE TEMPS ?	Le passeport est à retirer sous <b>environ 15 jours,</b> en mairie. Vous êtes prévenu(e) par un SMS.	Environ 6 semaines	



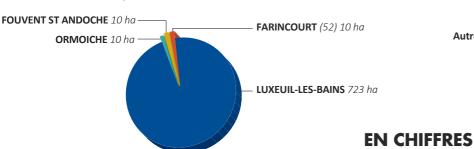
#### NOUVEAU .

VOUS VOYAGEZ
RÉGULIÈREMENT À L'ÉTRANGER ?
DEPUIS LE 2 AVRIL, IL PEUT VOUS
ÊTRE DÉLIVRÉ UN PASSEPORT
GRAND VOYAGEUR, TOUTES
LES INFORMATIONS SONT
DISPONIBLES EN MAIRIE.

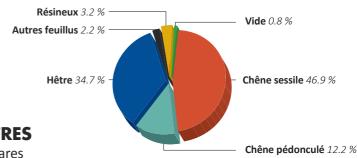
## La Gestion du Bois Communa

AVEC SES 753 HA DE FORÊT, LA COMMUNE DE LUXEUIL-LES-BAINS EST UNE VILLE « FORESTIÈRE ». LES ÉLUS VEILLENT À LA BONNE GESTION DE CETTE RESSOURCE ENVIRONNEMENTALE ET ÉCONOMIQUE

#### LA FORÊT S'ÉTEND **SUR QUATRE COMMUNES**



#### RÉPARTITION DES **ESSENCES FORESTIÈRES**



> 753 hectares

➤ 3 200 m³ coupés chaque année

> 30 000 € : c'est le coût moyen du programme pour

l'entretien annuel

**▶ 100 000** € : c'est la recette moyenne annuelle du Bois pour la ville

Soit 70 000 € de revenu net de la fôret à Luxeuil-les-Bains



#### COMMUNE

Est propriétaire de la forêt (patrimoine privé). Dispose de pouvoirs judiciaires.

Décide des orientations stratégiques pour sa forêt.

Approuve l'aménagement forestier.

Décide du programme des coupes de bois. Décide de la destination et du mode de vente des bois.

Décide le programme des travaux à réaliser et en est le maître d'ouvrage.

Accorde les concessions. En fixe librement les clauses générales, notamment financières.

> Encaisse les produits de sa forêt.

#### L'ONF

Assure la surveillance foncière et la surveillance générale (police forestière, chasse, nature).

> Elabore et propose l'aménagement.

Veille à l'application de l'aménagement et encadre la gestion courante.

Met en vente les bois, prépare les ventes (identifie les parcelles, martèle...). Contrôle les exploitations.

Propose le programme annuel des travaux et veille à leur cohérence avec l'aménagement.

Fixe les conditions techniques d'occupation et d'exploitation du domaine forestier.

> Émet les factures des ventes de bois.



#### L'AFFOUAGE

**DÉFINITION:** L'affouage consiste en la possibilité pour les habitants d'une commune de recevoir une partie de la production des forêts appartenant à celle-ci. Ce n'est pas un droit acquis pour les bénéficiaires, mais une éventualité qui dépend d'une décision du Conseil Municipal en accord avec l'Office National des Forêts (ONF) gestionnaire de ces espaces. À Luxeuil, une vente du bois sur pied est organisée chaque année en mairie. Pour en bénéficier, vous devez vous faire connaître en mairie, un dossier d'inscription et un règlement vous seront fournis. Les inscriptions sont ouvertes début août iusau' à fin octobre.

#### QUELQUES OBLIGATIONS:

- ➤ Être domicilié à Luxeuil-les-Bains en résidence principale (pièce d'identité)
- > Fournir une attestation sur l'honneur indiquant que le bois est votre moyen de chauffage

ATTENTION: Un seul lot peut être attribué par domiciliation fiscale.

#### MODE D'EMPLOI:

- > Présentez-vous en mairie
- ➤ Remplissez le dossier d'inscription
- ➤ Un numéro vous est délivré qui correspondra à votre ordre de passage le jour de la vente
- ➤ Venez en mairie le jour de la vente (tirage au sort)

LE + 2013 : Grâce au numéro attribué le jour de l'inscription, la cohue sera évitée le jour de la vente!

#### **ACCÈS AU DROIT**



Michel RAISON et Jean-Paul LASSAUGE, le Président du Conseil Départemental d'Accès au Droit, ont renouvelé pour 3 ans la convention du Point d'Accès au Droit de Luxeuil-les-Bains. Installé depuis 2010 à la Maison des Permanences, place du 8 mai 1945, le Point d'Accès au Droit permet aux particuliers de rencontrer chaque 1<sup>er</sup> lundi du mois une juriste, qui les conseille et les oriente. En 3 ans, plus de 180 personnes ont été reçues à la permanence.

#### **FUSION DES LYCÉES**



Fin mars 2013, les Conseils d'Administration des lycées Lumière et Beauregard ont voté la fusion pour la rentrée 2013. La municipalité a demandé que cette fusion permette le renforcement de l'offre de formations.

#### RÉFORME DES RYTHMES SCOLAIRES



Le Conseil Communal des Écoles, instance de concertation composée d'élus, de parents d'élèves, de l'inspectrice et d'enseignants a fait le choix de ne pas mettre en place la réforme des rythmes scolaires en 2013. Cette année scolaire permettra à la Communauté de Communes, compétente en la matière, de proposer et d'organiser un projet éducatif adapté. Plusieurs réunions sont d'ores et déjà prévues.

## ZOOM SUR

## L'Ant dans la Rue



Comme à chaque numéro de votre **Vivez Luxeuil**, une association luxovienne est mise à l'honneur

Cette fois-ci c'est l'association l'Art dans la Rue que nous avons choisi de vous faire découvrir. Organisatrice d'un des rendez-vous culturels incontournables, l'association l'Art dans la Rue a été créée en 1986 par Pierre Canaple.

Longtemps mêlée à une braderie commerciale, la manifestation s'est forgé sa notoriété en 2007 grâce à une équipe passionnée qui a mis la qualité au cœur de la programmation. Le festival L'Art dans la Rue est devenu une référence dans le milieu artistique en valorisant par la même occasion notre belle cité.

#### Le festival s'articule autour de ces 4 axes:

- METTRE GRATUITEMENT L'ART À LA PORTÉE DE TOUS
- FAIRE DÉCOUVRIR LE PATRIMOINE LOCAL ET LE PROMOUVOIR
- FACILITER LES ÉCHANGES ENTRE LE PUBLIC ET LES ARTISTES
- > SERVIR DE TREMPLIN AUX ARTISTES.

En 6 ans, de nombreux artistes de renommée internationale ont parrainé le festival:

YVES CLERC, BERNARD GANTNER, PAUL GONEZ, LIONEL ASSELINEAU, FLORIAN ROSIER... qui nous ont fait découvrir des techniques diverses telles que la verrerie d'art ou encore le pastel. Chaque année, 150 artistes se déplacent dont la moitié d'entre eux sont nouveaux.

N'oublions pas les actions de sensibilisation à l'art, reconduites auprès des enfants chaque année et le magnifique spectacle son et lumière « Variations artistiques » devant l'établissement thermal en 2011, à l'occasion des 25 ans du festival.

Cette année, l'association se tourne vers l'international avec 2 invités d'honneur de haut niveau:

EUGEN CHISNICEAN, AQUARELLISTE MOLDAVE ET JOZEF JAKUBCZYK, TAPISSIER POLONAIS, ainsi que d'autres artistes étrangers : **allemands**, **hollandais...** L'acteur et peintre FRANCIS

RENAUD, originaire de la cité thermale, sera aussi présent avec ses peintures aux pochoirs inspirées de la rue.

SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8 SEPTEMBRE EN CENTRE-VILLE.

## POUR LA PREMIÈRE FOIS, L'ASSOCIATION ORGANISE UNE GRANDE EXPOSITION RÉTROSPECTIVE EN L'HONNEUR D'UN ARTISTE DISPARU.

Pendant 3 semaines, vous pourrez découvrir l'œuvre multiple de YASUO MIZUI, sculpteur japonais, qui a consacré sa vie à la sculpture monumentale mais aussi à diverses techniques: dessin, métagraphie, bronze.

Un artiste hors normes!

EXPOSITION
YASUO MIZUI,
DU 7 AU 29 SEPTEMBRE
À LA TOUR DES ÉCHEVINS.

#### Brèves

#### **NOUVEAUX ARRIVANTS**

La municipalité organise une cérémonie à destination des nouveaux Luxoviens le mercredi 18 septembre à partir de 18h. Renseignez-vous au 03 84 93 90 09.

#### LISTES ÉLECTORALES

Une refonte des listes électorales a été effectuée. Si vous avez changé d'adresse sans en informer la mairie, vous avez peut-être été radié(e) (toute carte électorale qui n'a pu être distribuée vaut pour radiation), n'hésitez pas à contacter la mairie.

#### **AIDE AUX VICTIMES**

L'AAV70 reprendra les permanences de l'AVAM (aides aux victimes) chaque 3º vendredi du mois à la Maison des permanences place du 8 mai 1945. Renseignements auprès du service Cohésion Sociale 03 84 93 90 16.

#### ARTS NUMÉRIQUES AU CENTRE TAICLET

L'atelier animé par Alain Cardot vous accueille pour découvrir le monde des Arts numériques (2D et 3D). Renseignements au 03 84 40 56 55.

#### SÉJOUR VACANCES SENIOR DU CLEC/MJC

Il reste quelques places pour le voyage en pension complète dans un village vacances à Gerardmer du 23 au 27 septembre.... Renseignez-vous vite au 03 84 40 38 97.

## VOTRE ALBUM > LA VIE DE LA CITÉ EN IMAGES











































































## NOUVEAU personnel D'ENCADREMENT



#### FLEUR SCHIESSEL

#### UNE NOUVELLE COMPTABLE À LA MAIRIE

Depuis le 7 janvier 2013, Fleur SCHIESSEL occupe le poste de comptable à la mairie de Luxeuil-les-Bains en remplacement de Daniel TONNA. Cette jeune femme de 37 ans est originaire de la région. Détentrice d'un BTS comptabilité-gestion obtenu à Lure, elle s'occupe désormais de la gestion et du suivi des factures et autres bons de commandes de notre ville. Son arrivée est aussi l'occasion de formaliser notre quête d'économie, puisque Fleur a la charge de réaliser et de suivre les tableaux de bords des dépenses énergétiques de la commune. Un projet qui lui tient à cœur !



#### NICOLAS COLLIGNON

#### **CONCEPTEUR DE PROJETS**

Arrivé début mai, Nicolas COLLIGNON est originaire de Meurthe-et-Moselle et il était précédemment en poste à la mairie du Val D'Ajol.

Il vient renforcer l'équipe des Services Techniques et a pour mission de réaliser les études pour certains travaux et aménagements de la commune. Maillon qui manquait à notre organisation, nous sommes heureux de l'accueillir avec déjà une grande liste de projets à imaginer et des journées bien remplies!



#### ANNE BUISSON

#### UN NOUVEAU VISAGE POUR NOTRE BIBLIOTHÈQUE

Depuis le 15 juillet, Anne BUISSON, originaire des Vosges, est la nouvelle bibliothécaire en remplacement de Dominique MATHIEU. Après des études de lettres classiques à Nancy , Anne BUISSON est devenue enseignante de collège; puis, avec un DUT Métiers du Livre et le concours d'Assistant de Conservation du Patrimoine, elle a exercé depuis plus de 15 ans dans les bibliothèques de Gérardmer, Nanterre, Plaisir, Rosny-sur-Seine et Provins avant d'arriver à Luxeuil. Passionnée de lecture et de culture, elle aura à cœur de partager ses passions avec tous les lecteurs!

## À L'HONNEUR!



Chaque année en janvier, il est de tradition que le Maire et les élus invitent les employés communaux à partager un repas. Moment de cohésion et de communication, mais aussi et surtout de convivialité et de "mises à l'honneur"!

Des retraites bien méritées:

- Jacqueline LAURENT
- Joëlle FERRY
- Cécile MAGREY
- Evelyne YU YUENG



Les médailles d'honneur régionales, départementales et communales ont été remises à :

- Daniel TONNA (argent)
- Paulette RAVAUX (argent)
- Alain MEYER (argent)
- Evelyne LEGOY (argent)
- Michèle HOUDAYER (argent)
- Marie-France PETITCUENOT (vermeil)
- Dominique MATHIEU (vermeil)
- Jean-Jacques FOSSATI (or)

#### RÉALISATION REMARQUABLE





LE JARDIN DE L'OFFICE DE TOURISME PAR LE SERVICE DES ESPACES VERTS.

#### QUELQUES Gnands RENDEZ-VOUS

#### **SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8 SEPTEMBRE**

Festival L'art dans la rue. De 14h à 19h le samedi et de 11h à 18h le dimanche. Entrée libre

#### **DU SAMEDI 7 AU DIMANCHE 29 SEPTEMBRE**

Exposition rétrospective Yasuo Mizui, sculpteur japonais. De 14h à 18h tous les jours sauf le mardi, entrée payante. Au Musée de la Tour des échevins.

#### **MERCREDI 11 SEPTEMBRE**

Visite guidée « L'archéologie luxovienne »\*. Départ de la visite à 15h de l'Office de Tourisme. Tarif: 4.5€ et gratuit pour les moins de 12 ans.

#### SAMEDI 14 ET DIMANCHE 15 SEPTEMBRE



Journées Européennes du Patrimoine et Festivités historiques. Visite guidée de la ville, entrée gratuite des principaux monuments, défilé costumé, ateliers, animations musicales, expositions.

#### **DIMANCHE 15 SEPTEMBRE**

La fête du sport. Stands et démonstrations des associations sportives luxoviennes. De 13h30 à 18h, stade André Maroselli, avenue de Turenne.

#### **LUNDI 16 SEPTEMBRE**

Reprise des activités des centres sociaux, avec découverte des activités jusqu'au 20 septembre.

#### **DU LUNDI 16 AU VENDREDI 21 SEPTEMBRE**

Stage d'initiation à la dentelle de Luxeuil De 14h à 17h30, Conservatoire de la Dentelle, Place de l'Abbaye. Inscriptions: 03 84 93 61 11.

#### **MERCREDI 18 SEPTEMBRE**

Visite guidée des sites colombaniens\*. Organisée par les Amis de St Colomban et l'Office de Tourisme. De . 14h30 à 18h. Tarif: 4.5€.

Visite du casino de Luxeuil-les-Bains\*. Découvrez le Joacasino, son histoire, son fonctionnement et ses différentes salles à 15h, gratuit.

#### **JEUDI 19 SEPTEMBRE**

Visite de l'établissement thermal. A 15h, gratuit.

#### **SAMEDI 21 SEPTEMBRE**

5e Table ronde européenne du patrimoine colombanien. Thème: « L'école monastique de Luxeuil au haut Moyen Âge ». 7 conférences. De 9h30 à 18h, à l'abbaye St Colomban, rue Victor Genoux.

Programme sur: www.amisaintcolomban.net.

#### SAMEDI 21 ET DIMANCHE 22 SEPTEMBRE

Éco-balade dans la forêt du Banney\*. Sous forme de rallye en équipes. Circuit de 5 km avec des haltes explicatives animées. Plusieurs départs groupés entre 10h et 13h, place de l'Étang de la Poche, gratuit.

#### **DIMANCHE 22 SEPTEMBRE**

#### Concert d'orgue

Tarifs: 10 € normal / 6 € réduit (adhérents, étudiants) / Gratuit pour les scolaires jusqu'à 16 ans. A 17h, basilique Saint-Pierre, Contact: 06 80 05 31 96.

#### **MERCREDI 25 SEPTEMBRE**

Visite guidée « Belle époque »\*. Départ de la visite : 15h à l'Office de Tourisme. Tarif: 4.5€, gratuit pour les moins de 12 ans

#### **JEUDI 26 SEPTEMBRE**

« Les âmes nocturnes», théâtre - spectacle d'ouverture. A 20h30, à l'Espace Molière, avenue des Thermes. Gratuit. Réservation : 03 84 40 56 20 / poleculturel@luxeuil-les-bains.fr

#### **SAMEDI 28 SEPTEMBRE**

Marche populaire sur le chemin des moines.

Parcours unique de 25 km en 7h, tout public. Renseignements et inscriptions au repas : 03 84 40 30 03.

Fête du quartier Messier sur le thème de la nature, toute la journée.

#### DU DIM. 29 SEPT. AU DIM. 13 OCT.

Exposition de métiers d'art, « Trésors visibles, talents cachés ». Ouvert les jeudis, vendredis, samedis et dimanches de 14h à 18h30, à l'Abbaye St Colomban, rue Victor Genoux. Gratuit.

#### **DU MARDI 1er OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE**

Concours et exposition d'épouvantails\*. Confectionnez un épouvantail et venez le déposer

dans le jardin de la Maison du Cardinal Jouffroy.

#### MARDI 1er OCTOBRE

Thé dansant avec Christian Boffy. De 14h30 à 17h, Espace Frichet. Gratuit. Buvette sur place

#### **MERCREDI 2 OCTOBRE**

Visite guidée « 8 siècles d'architecture »\*. Départ de la visite: 15h. Tarif : 4,5  $\in$ /p et gratuit pour les moins de 12 ans.

#### **SAMEDI 5 OCTOBRE**

Chorale: La Petite Fugue en concert avec le Liederkranz de Bad Wurzach. À 18h, à l'Espace Molière, avenue des Thermes. Gratuit. Réservation : 06 63 72 80 60

#### **DIMANCHE 6 OCTOBRE**

Concours CSO et fête hippique. En journée, au centre équestre, route de Breuches. Contact: 03 84 40 22 83

#### **MERCREDI 9 OCTOBRE**

Visite guidée des sites colombaniens\*. De 14h30 à 18h. Tarif : 4,5€.

#### **JEUDI 10 OCTOBRE**

Visite de l'établissement thermal. À 15h, gratuit

#### **DU LUNDI 14 AU VENDREDI 18 OCTOBRE**

Stage d'initiation à la dentelle de Luxeuil. De 14h à 17h30, Conservatoire de la Dentelle, Place de l'Abbaye. Inscriptions : 03 84 93 61 11.

www.dentelledeluxeuil.com

#### **MARDI 15 OCTOBRE**

Conférence bien-être : les allergies. A 17h, à l'Office de Tourisme. Tarif : 5€/personne.

#### **MERCREDI 16 OCTOBRE**

Visite du casino de Luxeuil-les-Bains\* à 15h, gratuit

Visite guidée du Musée de la Tour des échevins\*. Départ de la visite : 17h de l'Office de Tourisme. Tarif: 4,5€ et gratuit pour les moins de 12 ans.

#### **VENDREDI 18 OCTOBRE**

Yules en concert. Dans le cadre du festival Hierock'Sounds 2013. A 20h30, centre Georges Taiclet, place du 8 mai 1945. Tarifs : normal 12€/ réduit 10€ / abonné 10€. Prévente 10€. Réservation : 03 84 40 56 20/poleculturel@luxeuil-les-bains.fr

#### Café-concert du groupe Akan

20h à l'Espace Frichet, tarif: 8€ pour le **Téléthon** 

#### **SAMEDI 19 OCTOBRE**

Les rencontres transvosgiennes « Les châteaux forts des Vosges ». En journée, abbaye Saint-Colomban, rue Victor Genoux. Entrée libre. www.amisaintcolomban.net

#### **MERCREDI 23 OCTOBRE**

Visite guidée « Luxeuil d'hier et d'aujourd'hui»\*. Départ de la visite : 15h. Tarif : 4,5€ et gratuit pour les moins de 12 ans.

#### **MERCREDI 30 OCTOBRE**

Visite guidée « L'archéologie luxovienne »\*. Départ de la visite : 15h à l'Office de Tourisme.

Tarif : 4.5€/adulte et gratuit pour les moins de 12 ans.

#### **JEUDI 31 OCTOBRE**

Visite de l'établissement thermal. À 15h, gratuit

#### **MARDI 5 NOVEMBRE**

Thé dansant avec Jean-Pierre Picard. De 14h30 à 17h, Espace Frichet. Gratuit. Buvette sur place

#### **MERCREDI 6 NOVEMBRE**

Visite guidée « Belle époque »\*. Départ de la visite à 15h de l'Office de Tourisme. Tarif : 4.5€ et gratuit pour les moins de 12 ans.

#### **MARDI 12 NOVEMBRE**

Conférence bien-être : la prévention des maladies hivernales A 17h, à l'Office de Tourisme. Tarif : 5€.

#### **MERCREDI 13 NOVEMBRE**

Visite guidée « 8 siècles d'architecture »\* Départ de la visite : 15h. Tarif : 4,5 € et gratuit pour les moins de 12 ans.

Visite du casino de Luxeuil-les-Bains\* À 15h, gratuit.

#### **JEUDI 14 NOVEMBRE**

«Plus vraie que nature», théâtre. À 20h30, à l'Espace Molière, 16 avenue des Thermes. Tarifs : normal 24€/ réduit 22€ / abonné 20€. Spectacle programmé en partenariat avec JOACASINO. Réservation : 03 84 40 56 20 / poleculturel@luxeuil-les-bains.fr

#### **DIMANCHE 17 NOVEMBRE**

Micrologus, chorale. À 17h, Espace Frichet, 1 avenue des Thermes. Gratuit. Réservation : 03 84 40 56 20 / poleculturel@luxeuil-les-bains.fr

#### **MERCREDI 20 NOVEMBRE**

Visite guidée « Luxeuil d'hier et d'aujourd'hui»\* Départ de la visite : 15h. Tarif: 4,5 € et gratuit pour les moins de 12 ans.

#### **JEUDI 28 NOVEMBRE**

« L'oreille de Proust », théâtre musical A 20h30, à l'Espace Molière, 16 avenue des Thermes. Tarifs : normal 12€/ réduit 10€ / abonné 7€. Réservation: 03 84 40 56 20 / poleculturel@luxeuil-les-bains.fr

#### **VENDREDI 6 ET SAMEDI 7 DÉCEMBRE**

**Téléthon**, parc thermal et Espace Frichet, renseignements au 06 07 70 14 08.

#### **JEUDI 12 DÉCEMBRE**

« Marie Tudor », théâtre. À 20h30, à l'Espace Molière, 16 avenue des Thermes. Tarifs : normal 12€/ réduit 10€ / abonné 7€. Réservation : 03 84 40 56 20 / poleculturel@ luxeuil-les-bains.fr

#### SAMEDI 15 DÉCEMBRE

Concert de Noël de La Petite Fugue, chorale. A 16h, à la basilique Saint-Pierre. Gratuit.

Réservation : 06 63 72 80 60

#### SAMEDI 21 DÉCEMBRE

« Hansel et Gretel », marionnette-spectacle jeune public. A 16h, à l'Espace Frichet, 1 avenue des Thermes. Tarifs : normal 5€/ réduit 4€ / abonné 4€. Réservation : 03 84 40 56 20 / poleculturel@luxeuil-les-bains.fr

#### SAMEDI 21 DÉCEMBRE

Concert de Noël de l'orchestre Saint-Colomban

Programme: GF Haendel, feux d'artifices royaux et water music. A 18h, basilique Saint-Pierre, place Saint-Pierre. Tarif: 13€ / gratuit -13 ans. Réservation: 03 84 40 38 30



## FINANCES

## **UN BUDGET RIGOUREUX ET AMBITIEUX**

## QUELQUES CHIFFRES DE 2012...

Les résultats de 2012 sont, pour la 3° fois consécutive, remarquables dans un contexte difficile de baisse de dotations d'État. La marge de manoeuvre dégagée par l'équipe municipale a permis la mise en oeuvre du programme «Préférez Luxeuil» marqué par une baisse du taux de la taxe d'habitation ainsi qu'une part plus grande reservée à l'investissement à destination des Luxoviennes et Luxoviens.

Les recettes de fonctionnement sont restées stables avec 9 175 903 € tandis que la commune fait face à la diminution des dotations.

Tout en augmentant le niveau d'investissement ( + **600 000** € en 2011 et + **100 000** € en

2012), le recours à l'emprunt a pu être diminué (-30000€) grâce à des charges maîtrisées et l'obtention de nouvelles subventions, liée à la qualité des dossiers présentés.

Le fruit de cette politique réaliste et volontaire permet à la dette luxovienne de diminuer de plus de 3 000 000 € en 6 ans, passant de 15 à 12 millions d'euros.

Ajoutons à celà un excédent de l'année 2012 de **928 341** € et nous obtenons tous les ingrédients permettant la poursuite du programme que les élus se sont fixé en matière d'équipements et de services à la population.

#### **BUDGET 2013**

LE PLAN « PRÉFÉREZ LUXEUIL » A ÉTÉ INITIÉ EN 2012. IL EST COMPOSÉ DE 3 LEVIERS QUI SONT LA LIGNE DE CONDUITE DES ÉLUS À CHAQUE PRÉPARATION BUDGÉTAIRE.

#### L'incitation fiscale

Après une baisse du taux de la taxe d'habitation en 2012, Luxeuil-les-Bains a pu rejoindre la moyenne départementale des villes de même taille. En 2013, les taux sont à nouveau gelés comme cela avait été le cas de 2008 à 2012.

#### L'habitat

Le terrain du Châtigny fera l'objet d'un lotissement communal, le quartier du Stade verra la fin de son étude de programmation dans le second semestre 2013. De plus, la ville est engagée dans une «Opération Façades» et les résultats de l'étude menée sur la rue Carnot seront disponibles à l'automne 2013.

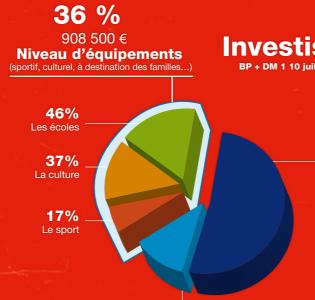
#### La qualité de vie

Le développement de l'économie (commerce, tourisme...), les investissements en faveur du sport, de la culture et de la vie quotidienne (sécurité, voirie,...) sont au cœur de ce budget. L'enveloppe dédiée aux subventions pour les associations est maintenue au même niveau.

## LES INVESTISSEMENTS 2013

Au Conseil Municipal du 10 juillet a été votée une enveloppe de 700000€ pour la réalisation de travaux d'investissement de voirie dans l'ensemble des secteurs de la ville suite aux dégâts hivernaux.

L'enveloppe totale des investissements pour 2013 sera donc de 2509000€.



Investissements 2013

BP + DM 1 10 juillet 2013 2 509 000€

**52%**1 296 500 €
Services à la population et qualité de vie

(voirie, services municipaux, bâtiments, ...)

→ Voirie: 746 646 € (57%)

**12%** 304 000 €

Valorisation de notre patrimoine architectural et naturel

(fouilles, chemins de randonnées, cadre de vie)

#### **RÉALISATIONS**

## HABITAT\_

LA POLITIQUE DE L'HABITAT EST UN DES LEVIERS QUE LES ÉLUS LUXOVIENS ONT CHOISI POUR RENOUER AVEC LE CERCLE VERTUEUX DE L'ATTRACTIVITÉ DE LUXEUIL-LES-BAINS. DES CHANTIERS IMPORTANTS, TANT SUR LA CONSTRUCTION QUE SUR LA RÉHABILITATION, SONT EN COURS...

## PAVILLONS EN «LOCATION > ACCESSION» AU QUARTIER MESSIER



À la demande de la ville, Habitat 70 (ex OPH) a étudié la possibilité de réaliser 3 pavillons (1 T3 et 2 T4) avec jardins entre 560 et 770 m²), construits aux normes BBC.

Cette opération serait réalisée dans le cadre du Prêt Social de Location Accession (PSLA) qui a été mis en place afin de permettre à des ménages aux ressources modestes et ne disposant pas d'apport personnel de devenir propriétaires en :

- leur donnant la possibilité d'acquérir le logement qu'ils occupent, après une phase locative «test»
- sécurisant leurs achats. Ils auront le choix de se porter ou non acquéreurs à l'issue de cette phase.

De plus, ce dispositif permet une exonération de taxe foncière pendant quinze ans.

#### RÉSIDENCES SENIORS «LE VERDI» EN CENTRE-VILLE

À quelques pas du centre -ville, un opérateur privé va créer une résidence services seniors de 36 logements T2 et T3. Il a mis en place une équipe de démarchage afin de vendre ses futurs appartements conçus pour les personnes âgées non dépendantes. Toute personne peut donc dès aujourd'hui se porter acquéreur d'un appartement pour l'occuper ou le louer avec des dispositions fiscales intéressantes (récupération de la TVA et réduction d'impôts).

### LE QUARTIER DU STADE



#### Les travaux se précisent... le projet aussi!

Après maintes péripéties administratives, le dossier du Quartier du Stade voit son avenir se dessiner... Cet ancien quartier militaire va en effet être prochainement cédé à la Société Nationale Immobilière qui déconstruira 11 bâtiments et réalisera une opération de viabilisation de 14 parcelles. Il sera ensuite rétrocédé à la

commune qui réalisera, avec ses partenaires, un tout nouvel espace de vie et d'activités.

L'aboutissement de ce dossier compliqué a été rendu possible par l'énergie conjointe de Michel RAISON, alors Député-Maire, des services de l'État et de la SNI. À ce premier succès s'ajoute le bonheur de voir un second dossier aboutir: la construction de la nouvelle gendarmerie.

Réalisée par la SNI, elle sera implantée rue de Turenne. Des locaux de services et 21 logements verront le jour au cours de l'année 2014.

L'étude de programmation urbaine qui dessine les contours du futur quartier a elle aussi bien avancé en concertation avec les habitants et les professionnels. La 1 ère phase de ce projet ambitieux mais réaliste, présenté lors du Conseil

Municipal du 10 juillet, tient compte du marché du logement.

Il prévoit le renforcement des activités et services, une ouverture plus marquée avec le centre-ville et la zone commerciale. Ce quartier gardera son caractère « nature » qui sera accentué par des liaisons douces (piétons, vélo) afin d'offrir aux futurs habitants un environnement paisible.

#### RÉNOVATIONS: LA VILLE À VOS CÔTÉS!

#### Économies d'énergie

La Communauté de Communes du Pays de Luxeuil a signé, avec l'Etat et le Conseil général, la convention « Habiter mieux ». Ce dispositif permet aux propriétaires répondant aux critères de revenus «ANAH» et ayant pour projet des travaux d'économie d'énergie, de bénéficier d'aides:

- > Prise en charge du diagnostic,
- ➤ Prime de 500€ de la Communauté de Communes, déclenchant des aides d'autres partenaires (ANAH, Conseil général...).

Ces aides sont, depuis le 1<sup>er</sup> juin 2013, ouvertes aussi bien aux propriétaires occupants qu'aux propriétaires bailleurs.

La ville de Luxeuil-les-Bains a décidé de compléter ce dispositif en accompagnant financièrement les propriétaires luxoviens en dehors des plafonds de revenus ANAH.

#### **Opération Façades**

Pour cette  $1^{\text{ère}}$  année d'Opération Façades la commune a choisi la rue Carnot. 6 dossiers ont déjà été déposés et, pour l'embellissement de leurs façades visibles de la rue, les propriétaires peuvent bénéficier d'une aide de 20% du montant des travaux ( coût maximum de  $6000 \in$  ).

POUR CES DEUX OPÉRATIONS, N'HÉSITEZ PAS À VOUS RENSEIGNER EN MAIRIE OU ADRESSEZ-VOUS DIRECTEMENT À L'OPÉRATEUR SPÉCIALISÉ CHOISI PAR LA COMMUNE : LE CABINET HABITAT ET DÉVELOPPEMENT: 03 84 75 94 43 OU EN VENANT À LEUR PERMANENCE CHAQUE 3° MERCREDI DU MOIS EN MAIRIE.

> 11 000 €

## Voirie COMMUNALE

#### TRAVAUX D'ENTRETIEN Enveloppe annuelle de 150 000€ pour :

- > la rue PASTEUR
- > la rue du MONT VALOT
- > la rue des PÂQUERETTES
- > la rue HOCHE
- > la rue MARCEAU
- > la rue LAFAYETTE
- > l'impasse Léon BOURGEOIS
- > Reprise des pavés en CENTRE-VILLE



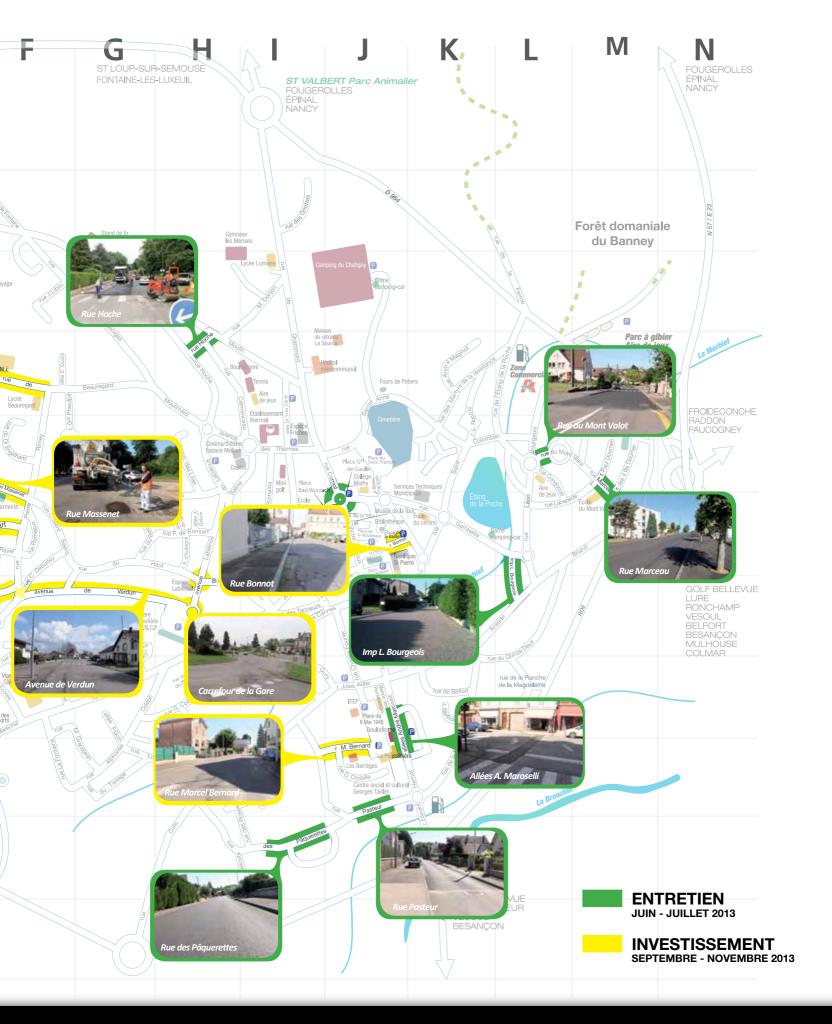
> Divers travaux réalisés par nos Services Techniques

#### **INVESTISSEMENTS:**

Une enveloppe de 700 000€ de travaux a été votée soit plus de 300 000€ de plus que les années précédentes, pour :

- > Trottoirs rues MOZART et BERLIOZ
- > Chaussée et trottoirs rue MASSENET
- > Trottoir rue de VERDUN
- > Trottoir et parking du Haut de la rue de BEAUREGARD
- > Chaussée intersection des rues ANATOLE FRANCE et de LATTRE DE TASSIGNY
- > Chaussée au giratoire de la Gare et intersection des rues LABIENUS et du HAUT BOURREY
- > Chaussée et trottoir rue BONNOT
- > Parking à l'emplacement de l'ancien Hôtel du Sévigné
- > Trottoir rue Marcel BERNARD





#### **VISITES GUIDÉES**

#### Suivez le guide!



L'Office de Tourisme a édité un dépliant présentant les visites guidées thématiques et les animations tournées vers le patrimoine. Belle époque, Luxeuil d'hier et d'aujourd'hui, archéologie luxovienne, balade littéraire..., les visites se déclinent au gré de vos envies!

#### Disponible sur www.luxeuil.fr





D'INFORMATIONS 24H / 24

**UNE BORNE** 

Comme vous l'avez peut-être remarqué, une borne d'informations a été installée devant l'Office de Tourisme depuis quelques

mois. Fonctionnant 24h/24 et 7j/7, elle permet aux visiteurs d'accéder aux informations pratiques telles que: les hôtels, les manifestations, les restaurants, le plan de ville. les musées...



Lors de la commission nationale «Tourisme &

Handicap» de juin 2013, l'Office de Tourisme a été labellisé «Tourisme & Handicap» pour les 4 handicaps: moteur, visuel, mental et auditif.

Afin d'assurer au mieux l'accès à ses services à tous les publics, l'Office de Tourisme (avec l'aide de la municipalité) a mis aux normes le bâtiment et son accès (bande podotactile, porte automatique), la signalétique a été adaptée, une documentation touristique en braille est disponible ainsi qu'un système d'écoute pour déficiences auditives, un guide d'accessibilité concernant l'offre adaptée sur la ville a été créé (disponible à l'Office de Tourisme et sur le site internet), des visites guidées spécifiques aux publics handicapés moteur et malvoyants sont proposées, le personnel a été sensibilisé et formé à ces accompagnements.



#### QUALITÉ TOURISME **ET CLASSEMENT** EN 1 ère CATÉGORIE

L'Office de Tourisme est engagé dans la

démarche qualité en vue de son classement en catégorie 1 (selon l'arrêté du 12 novembre 2010), lui permettant ainsi de :

- > VALIDER LE CLASSEMENT « Station classée de Tourisme » pour la ville
- > OBTENIR UNE MARQUE NATIONALE reconnue par le Ministère
- > COMMUNIQUER sur une démarche reconnue et récompensée
- ➤ RENFORCER L'IMAGE de l'Office de Tourisme comme professionnel du tourisme auprès des prestataires touristiques
- ➤ **POSITIONNER** l'Office de Tourisme comme référent Qualité auprès de ses partenaires;
- > AMÉLIORER L'INTERFACE entre le territoire et ses visiteurs
- > RENFORCER LE RÉSEAU des Offices de Tourisme
- ➤ AMÉLIORER L'IMAGE de la structure en valorisant le travail effectué
- ➤ METTRE EN ŒUVRE une gestion plus efficace de la stucture



Le classement en catégorie 1 de l'Office de Tourisme de Luxeuil-les-Bains garantit au public le meilleur niveau d'aménagement et de services. C'est par exemple avoir une traduction et un accueil en 3

langues étrangères tout au long de l'année, fédérer les partenaires locaux du tourisme, commercialiser des produits touristiques, établir une stratégie de communication et un positionnement pour la station... Obtenir ce classement, c'est aussi attirer une nouvelle clientèle touristique et renforcer le rôle fédérateur de l'Office de Tourisme au regard de l'action de développement touristique sur Luxeuil-les-Bains.



ARCHÉO KIDS

LES VESTIGES EXPLIQUÉS AUX ENFANTS

« Lors de mon voyage d'école à Luxeuil-les-Bains, j'ai aimé les fours des potiers, les fouilles et le musée car j'ai appris des choses comme les deux sortes de poteries romaines mais aussi que les moines ou les riches étaient enterrés au fond de l'Église vers le chœur, les civils et les pauvres à l'avant. Et si je pouvais, j'y retournerais mais en faisant un autre programme pour savoir encore plus de choses. » Romain, 10 ans, Territoire de Belfort.

Le mini-golf est ouvert jusqu'au 31 octobre. Profitez des 12 pistes pour passer un moment convivial entre amis ou en famille.

#### vos après-midi loisirs

#### LES HORAIRES D'OUVERTURE

- ➤ du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30.
- ➤ le samedi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 16h30,

mini G.LF

les jours fériés de 15h à 17h et le dimanche de 15h à 17h (uniquement en juillet et août).

#### **TARIFS POUR 2 HEURES DE JEU:**

Adultes : 4€

Enfants de 4 à 16 ans : 2€ Enfants de 0 à 3 ans : gratuit Caution pour matériel 50€

24 BOULEVARD RICHET. RENSEIGNEMENT RÉSERVATION ET RETRAIT DU MATÉRIEL À L'OFFICE DE TOURISME TÉL. 03 84 40 06 41

### LUXEUIL-LES-BAINS, «L'ART D'ÊTRE BIEN»

#### DÉCOUVREZ VOTRE VILLE EN IMAGES

Il fait le buzz sur Youtube et met en avant de manière très originale les attraits touristiques et architecturaux de notre ville, dans une ambiance dynamique!

**60** HEURES DE TOURNAGE SUR 3 MOIS

**500** RUSHS

**DURÉE: 4 MINUTES** 

110 FIGURANTS BÉNÉVOLES

**24** LIEUX DE TOURNAGE

**80** PLANS UTILISÉS DANS LE MONTAGE

Bien

21 000 VUES SUR YOUTUBE EN 5 MOIS

#### COMMENT L'OFFICE DE TOURISME ASSURE-T-IL LA PROMOTION DE LUXEUIL-LES-BAINS ?



### Les actions de promotion menées depuis le 1er janvier 2013:

- ➤ 4 INTERVIEWS RADIO sur France Bleu Belfort-Montbéliard
- ➤ ÉMISSION « LES DÉFIS DE L'ÉTÉ » sur la radio France Bleu nationale le 30 juillet 2013
- ➤ ÉMISSION «ZAPPEZ + NET» sur France 3 Bourgogne / Franche - Comté le 23 février 2013
- ➤ REPORTAGE SUR LE THERMALISME pour le journal de France 3 Bourgogne / Franche Comté en avril 2013
- ➤ 10 JOURNALISTES ACCUEILLIS pour les magazines papiers et numériques : Histoire du Christianisme, Déco Mag, Nature en France, Maison actuelle, Voyages-sncf.com, Bus et Car, Expat Way, Que Choisir Santé, Nature en France, Féminin Santé, Santé Mag, les éditions de la Rose (artisanat, terroir et bien-être), site Carpe Diem, guide dominicus-ANWB
- ➤ 2 WORKSHOP PRESSE avec le CRT à Paris, le club presse des Offices de Tourisme et un push mail auprès de 1700 journalistes nationaux

- ➤ 13 COMMUNIQUÉS DE PRESSE envoyés auprès de journalistes locaux et nationaux
- ➤ 40 ARTICLES dans la presse locale et spécialisée
- ➤ 6 ACHATS PUBLICITAIRES dans les magazines: Pays Comtois, En Alsace, Massif des Vosges, Oxygène, Santé Zen Magazine, Mag 70
- > TOURNAGE DU DOCUMENTAIRE « FAHR MAL HIN » pour la TV allemande (diffusion prévue à l'été 2014)
- ➤ SALONS TOURISTIQUES : Salon des Seniors (Paris), Inter CEA Lorraine (Nancy), Festivitas (Mulhouse)
- > + DE 32 000 BROCHURES touristiques diffusées
- ➤ 1 CAMPAGNE D'AFFICHAGE 4x3 m sur 173 panneaux à Mulhouse, Remiremont, Belfort, Épinal et Montbéliard
- ➤ 5 NEWSLETTERS envoyées auprès d'un fichier mailing de 2 000 contacts
- ➤ Présence sur les **RÉSEAUX SOCIAUX** (1070 fans sur Facebook, 1006 followers sur Twitter) et des blogs
- ➤ Partenaire du 4L TROPHY 2013



Chaque mardi de l'été plus de 4000 personnes en centre-ville pour les marchés de nuit.



## EN GRAND FORMAT

Dans le cadre de sa politique de développement touristique, la ville a lancé en 2012 un chantier de réorganisation de sa signalétique. L'événement est la pose de 2 panneaux au format 5 x 4 m représentant le nouveau positionnement de la station: Bien-être et Patrimoine.

#### PROFESSIONNELS DU TOURISME

Découvrez le guide du partenariat de l'Office de Tourisme : diffusion, promotion, accompagnement, commercialisation... Toutes les clés pour un partenariat réussi !
Disponible sur votre « espace pro » (www.luxeuil.fr) ou sur simple demande au 03 84 40 06 41.

## Les actions concrètes de l'OCMACS

( OPÉRATION COMMERCIALE DE MODERNISATION DE L'ARTISANAT, DU COMMERCE ET DES SERVICES )



Suite à une étude préalable à l'OCMACS qui a duré un an et demi, la Ville, les commerçants et les partenaires se sont entendus sur un programme d'actions en 3 tranches. La première tranche qui débutera officiellement en septembre est conçue pour répondre aux « urgences » détectées par l'étude dont voici quelques exemples:

➤ Résorption de la vacance : travail individuel avec les propriétaires pour analyser la vacance des locaux commerciaux : est-ce un choix du propriétaire ? le prix de vente ou de location est-il inadapté? comment occuper les vitrines pour donner envie de s'y installer: « vitrophanie » (autocollants sur la vitrine), étude en vue de changement de destination du local (en habitation par exemple), occupation « saisonnière» des locaux vacants?



- ➤ Permanence de la CCI tous les jeudis dans un bureau de l'ex-tribunal mis à disposition par la commune. Dominique Martin sera à l'écoute des commerçants désireux de se former, d'obtenir le label Qualité (accueil...), d'investir etc.
- ➤ Aide à l'investissement pour les commerçants : la ville soutiendra à hauteur de 20% les travaux de devantures, enseignes, terrasses, plafonnés à 6 000 € HT.
- ➤ Image et animations : l'Association des Commerçants aura à coeur de refaire son site internet et d'étoffer son programme d'animations.

L'accompagnement de l'Etat n'est aujourd'hui pas acquis. Plusieurs milliers de dossiers seraient en attente... La ville a donc décidé de prioriser son accompagnement sur les actions « leviers », en souhaitant que les fonds nationaux viennent en complément...

MODE D'EMPLOI: pour toute demande concernant l'OCMACS, contactez le Service Développement territorial au 03 84 93 90 10. Vous pouvez aussi télécharger le dossier de demande de subvention sur le site de la ville www.luxeuil.fr.

## ZOOM SUR Le nouvel abattoin des Vosges Saônoises

Il y a des dossiers plus inattendus que d'autres et l'abattoir des Vosges Saônoises fait partie de ceux-là. Dès 2009, Michel RAISON, alors Député, montait au créneau pour défendre les deux abattoirs Haut-Saônois menacés de fermeture pour des raisons de mise en conformité avec la réglementation européenne. Deux dossiers étaient alors étudiés par les services de l'Etat.

C'est l'abattoir de Luxeuil-les-Bains qui a obtenu en 2011, puis en 2012 et 2013, la dérogation nécessaire à la continuité de l'activité ainsi que les financements publics permettant la concrétisation du projet. De réunions en réunions, de péripéties en bonnes surprises, le dossier est enfin bouclé. Trois banques ont donné leur accord ainsi que

les services de l'État. L'abattoir, spécialisé dans les bovins, ovins, équins, bisons et gibiers, est dimensionné pour abattre 2000 tonnes (la chaîne étant conçue pour aller jusqu'à 3000). Le coût est de 2,7 millions d'euros pour:

- ➤ UNE RÉHABILITATION COMPLÈTE DU BÂTIMENT EXISTANT DE 1500 M<sup>2</sup>
- ➤ UNE CONSTRUCTION DE 600 M<sup>2</sup>.

Cette partie immobilière sera portée par une SAS dont les actionnaires seront « Action 70 » et les abatteurs

Ce sera un abattoir neuf qui permettra de renforcer les circuits courts puisque 90% des bovins sont actuellement abattus en dehors du Département.



#### **En chiffres:**

- > 1127 EXPLOITATIONS CONCERNÉES (DANS 7 **DÉPARTEMENTS**
- > 2,7 MILLIONS D'EUROS **DE TRAVAUX**
- 12 EMPLOIS DIRECTS ET 250 EMPLOIS INDIRECTS **SAUVEGARDÉS**
- > 7J/7 ET 24H/24 : C'EST L'AMPLITUDE DE FONCTIONNEMENT DE L'ABATTOIR
- > 2014 : LA POSE DE LA PREMIÈRE PIERRE.

#### Ce projet est soutenu par:

- Le Conseil régional
- Le Conseil général
- L'État et l'Union Européenne
- Le SIAVS (Syndicat Intercommunal de l'Abattoir des Vosges Saônoises ).

#### QUOI DE NEUF DANS LES ZONES ?

La Zone intercommunale du Bouquet à Saint Sauveur a connu en cette année 2013 une expansion visible et appréciée! Aujourd'hui c'est plus de 60% des terrains de la zone qui sont vendus: restauration, station service 24/24, hôtel d'entreprises qui affiche complet, implantation de l'entreprise « Vosges Saônoises Viandes » et ses 5 emplois créés, et la signature en début d'été d'un acte de vente avec l'entreprise Mariotte.



Du côté de la Zone des 7 Chevaux, c'est l'Espace Majorelle qui, après avoir accueilli le Pôle Emploi, Manpower et un kinésithérapeute, se dote d'une entreprise nouvelle œuvrant pour le maintien à domicile: ALSAH. L'objet de cette société est l'accompagnement dans la mise en accessibilité de logements: diagnostic du logement et des travaux à réaliser, informations sur les aides financières possibles, devis et mise en relation avec les entreprises pour la réalisation du chantier. Ils sont aussi les dépositaires Grand Est du leader européen « Easy Shower » (changement d'une baignoire en douche accessible en 1 journée). L'activité débutera en septembre, vous pouvez les contacter par mail: contact@alsah.fr ou par téléphone au 06 40 06 74 42.



photo : © J-Ph. Durand / Armée de l'air

## LA BASE AÉRIENNE 116

ZOOM SUR UNE UNITE EMBLÉMATIQUE DE LA BASE AERIENNE 116

L'Escadron de Défense Sol-Air 04.950 « SERVANCE » (EDSA), unité de 140 personnes, est implanté sur la Base aérienne 116 de Luxeuil-les-Bains depuis le 1er janvier 1987, date de sa création suite à la dissolution de l'Escadron de Missile Sol-Air 04.950 (créé en septembre 1979) et de la Section de Défense Sol-Air 47.116 (créée en Juin 1979) devenu Centre d'Instruction Régional des Sections de Défense Sol-Air en 1985.

Il est l'héritier des traditions et du patrimoine de l'Escadron d'Engin I / 521 créé le 1er décembre 1961 à Friedrichshafen (République Fédérale d'Allemagne). Le système d'arme Sol-Air Moyenne Portée Terrestre (SAMP/T) est arrivé le 15 septembre 2010 à l'Escadron de défense sol-air de la Base aérienne 116 de Luxeuil. L'arrivée en unité opérationnelle de cette première section SAMP/T marque une étape importante pour l'univers du sol-air ainsi que pour la défense aérienne et l'armée de l'air qui se voit ainsi dotée d'une capacité sol-air,

capable d'intercepter l'ensemble des menaces aériennes du XXI<sup>e</sup> siècle.

Ce système d'arme, doté d'un missile ASTER 30, est destiné à assurer la défense de points sensibles d'intérêts vitaux tant civils que militaires ainsi que la défense de zones de déploiement de forces interarmées en opérations et d'une portée munition pouvant aller jusqu'à 100 km de distance et 20 km d'altitude.

En décembre 2012, deux CROTALE nouvelle génération sont arrivés sur la Base aérienne 116 et deux autres arriveront en avril 2014. Ils sont dotés d'un système courte portée conçu pour la défense des points sensibles contre les attaques saturantes à basse et très basse altitude mais également pour assurer la détection, l'identification et la poursuite des cibles ainsi que le tir des missiles guidés par alignement.

L'EDSA 04.950 « Servance » assure régulièrement la protection des sommets G8 et G20, du 14 juillet à Paris et celle des hautes personnalités en visite en France.

#### CLAUSE D'INSERTION



La Communauté de Communes du Pays de Luxeuil et la ville de Luxeuil-les-Bains ont souhaité prendre part à l'expérimentation lancée par la DIRECCTE (Services de l'Etat) en 2011. En effet, les collectivités territoriales peuvent, dans le cadre de la passation des marchés publics, demander aux entreprises, sur certains travaux, le recours à des heures d'insertion. C'est-à-dire que l'entreprise s'engage dans cette démarche:

- ➤ Soit en sous-traitant une partie des travaux par une entreprise d'insertion;
- ➤ Soit en faisant travailler via l'intérim, ou par la signature d'un contrat (CDD, Contrat aidé ou Contrat de qualification) une personne éloignée de l'emploi.

Les Services de l'Etat avec le soutien de Fonds Européens et la participation financière de la Communauté de Communes, ont donc proposé l'expertise et le suivi d'un animateur: Stéphane JOLY, de l'association ADCH. Il est chargé de recruter et de suivre le bon déroulement de la clause.

Concrètement, à Luxeuil-les-Bains, plusieurs chantiers contiennent une clause d'insertion: les travaux de l'École de Musique (150 h), les travaux de voirie (476 h). Six personnes seront employées pendant un an dans le cadre de la déconstruction des bâtiments du Quartier du Stade.

#### **EXPÉRIENCE...**

En 2011, la Base Aérienne 116 a elle aussi eu recours à cette clause pour la gestion des espaces verts: 150 h imposées. L'entreprise retenue a fait travailler un Luxovien, inscrit dans les effectifs d'une association d'insertion. Celui-ci a donné toute satisfaction à l'entreprise ( il a finalement effectué 650 h sur ce chantier ) et à l'agence d'interim qui l'a orienté sur d'autres missions. Aux dernières nouvelles, son contrat dans une entreprise industrielle a été renouvelé!

#### VIE CULTURELLE



## MUSIQUE ET MÉMOIRE 20° ÉDITION IMMENSE SUCCÈS POUR CETTE 20° ÉDITION

Du 19 juillet au 4 août le public venu nombreux dans des écrins patrimoniaux exceptionnels a pu apprécier des concerts d'une qualité inégalée dans l'Est de la France. La ville de Luxeuil-les-Bains a eu l'honneur de recevoir pour la 3° année consécutive l'ensemble « Correspondances », formation musicale de dimension internationale, qui a ravi plus de 700 personnes !

Nous saluons le travail de l'association Musique et Mémoire et particulièrement de son Directeur artistique Fabrice CREUX. Rendez-vous l'année prochaine pour un programme toujours plus captivant!

#### BIBLIOTHÈQUE

Dans l'optique d'offrir de meilleurs services à la population luxovienne, la bibliothèque aménage ses horaires d'ouverture. Pendant les heures de fermeture, les agents de la bibliothèque vont informatiser le fonds et faire de nouvelles acquisitions afin d'enrichir et développer les collections existantes. Tous les domaines des deux sections seront concernés : romans, romans policiers, romans de science-fiction, bandes dessinées, documentaires, albums, revues.

Les nouveaux horaires d'ouverture, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2013, sont :

LUNDI: 14H - 18H MARDI: 14H - 18H

MERCREDI: 10H - 12H ET 14H - 18H

VENDREDI : 14H - 18H SAMEDI : 9H - 12H

À bientôt pour de nouvelles lectures!





#### SUCCÈS GRANDISSANT POUR LES CONCERTS AUTOUR DE L'ORGUE

Qu'il s'agisse des « 15 heures non stop » ou de la saison « Orgue au féminin », un public venu toujours plus nombreux a vibré sous les mélodies du merveilleux orgue de la Basilique Saint-Pierre. Dernière occasion d'écouter l'orgue cette année : dimanche 22 septembre 2013 à 17h.

#### EXPOSITION DE MÉTIERS D'ARTS « TRÉSORS VISIBLES ET TALENTS CACHÉS 2013 »



Du 30 septembre au 14 octobre, l'Abbaye Saint-Colomban accueillera à nouveau plus de 40 artistes venus de France et d'Europe pour l'exposition «Trésors visibles et Talents cachés» née et portée par Jeannot SUTTER, ébéniste et passionné. Les Métiers d'Arts font partie de l'âme de Luxeuil-les-Bains : dentellières, fonderies... Et l'écrin patrimonial de l'Abbaye ravit les visiteurs venant de loin...

Du jeudi au dimanche de 14h à 18h30, vous découvrirez et pourrez acquérir des œuvres d'Art uniques dans un cadre somptueux. L'Office de Tourisme propose un séjour spécifique, l'occasion de faire venir votre famille ou vos amis...! www.luxeuil.fr

#### LE PÔLE MUSIQUE

Un nouveau lieu dédié aux Musiques Actuelles ouvrira au cours du dernier trimestre 2013. Tous les groupes et musiciens intéressés pour répéter ou faire vivre cet espace par des échanges, des concerts, des résidences et interventions d'artistes. Rendez- vous le mardi 8 octobre à 19h en mairie afin de définir les modalités d'utilisation du lieu.

Renseignements au 03 84 93 90 10.



#### STRATÉGIE TERRITORIALE DE SÉCURITÉ ET DE PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE



La commune de Luxeuil-les-Bains est régulièrement citée par les services de l'Etat en matière de prévention de la délinquance : système de vidéo-protection, Conseil Local actif, Convention Police-Gendarmerie, partenariat autour des problématiques parentales... Luxeuil-les-Bains est aujourd'hui la première ville de Haute-Saône à avoir signé une « Stratégie territoriale de sécurité et prévention de la délinquance ».

Après 2 ans de travaux et d'échanges, les commissions créées lors du Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance du 27 janvier 2011 ont rendu leurs conclusions et ont proposé des fiches-actions. Tous les acteurs ont été représentés : Éducation Nationale, services de gendarmerie, services de la justice, associations d'aide aux victimes et d'accompagnement, médiateur, centres sociaux. Ils ont travaillé sur des thématiques telles que la violence en milieu scolaire, les problématiques d'exclusions, les addictions, la sécurité routière, les outils de prévention.

La Stratégie Territoriale de Sécurité et de Prévention de la Délinquance est un outil issu du Plan National de 2009 permettant d'élaborer un diagnostic partagé et de déterminer les objectifs et les actions à mettre en œuvre.

#### LES AXES RETENUS SONT LES SUIVANTS:

- ➤ Coordination
- ➤ Renforcement de la prévention
- ➤ Développement des actions en faveur de l'aide aux victimes

## LES BARRÈGES

**TRAVAUX AUX BARRÈGES:** LA MODERNISATION DU FOYER LOGEMENT SE POURSUIT!

Depuis 2008. l'équipe municipale et Habitat 70, propriétaire de ce bâtiment de 80 logements, ont déjà réalisé plus de 600 000 € de travaux (ascenceurs, mise en conformité...). Chaque année, des logements sont rénovés, des douches à l'italienne sont posées. Les Barrèges qui affichent complet depuis deux ans, voient cette année débuter d'importants travaux d'étanchéité des toits-terrasses. 170 000 € de travaux, répartis entre 2013 et 2014. À cela viendra s'ajouter la réhabilitation de la salle de restauration : les résidants des Barrèges vont voir leur quotidien s'embellir encore un peu plus!



cCAS et Habitat 70 en visite de chantier début juillet.

EN IMAGES:









#### LA VILLE AUX CÔTÉS DES CENTRES SOCIAUX !

Le 16 avril, la commune de Luxeuil-les-Bains, le Centre social et culturel G. TAICLET et le CLEC-MJC ont signé la première convention pluriannuelle d'objectifs et de moyens. Cette convention, fruit d'un travail commun, permet aux associations qui œuvrent au quotidien de se projeter dans l'avenir et à la ville d'harmoniser les missions des uns et des autres. Subventions, mises à disposition de locaux, de personnel et de matériel, tout y est ! La Caisse d'Allocations Familiales, « marraine » de cette signature a félicité la ville pour cette initiative. Les actions à destination des familles, les activités culturelles, les animations... vont pouvoir se dérouler avec une plus grande sérénité!



#### RADAR PÉDAGOGIQUE

La commune a investi en 2012 dans un radar pédagogique mobile. Cet outil de prévention permet de ralentir la vitesse des automobilistes mais aussi et surtout de collecter les données nécessaires à la création d'équipements de sécurité dans des secteurs-clés de la commune ou de réaliser des contrôles dans les rues où des vitesses excessives auraient été relevées.

AVENUE JEAN MOULIN > du 26 août au 8 septembre
RUE DE LATTRE DE TASSIGNY > du 9 au 22 septembre
RUE GRAMMONT > du 23 septembre au 6 octobre
RUE DE VERDUN > du 7 au 20 octobre
RUE BAUMONT > du 21 octobre au 3 novembre
RUE ARISTIDE BRIAND > du 4 au 17 novembre
RUE LÉON BOURGEOIS > du 18 novembre au 1<sup>st</sup> décembre
AVENUE GUYNEMER > du 2 au 15 décembre

#### CONSEIL LOCAL JEUNES



Installé le 30 janvier dernier, le Conseil Local Jeunes de Luxeuil-les-Bains est composé de 17 conseillers luxoviens âgés de 14 à 18 ans, répartis en 2 commissions:

- > Animation, loisirs, sport et culture
- ➤ Citoyenneté, prévention, développement durable et solidarité

Ces commissions, ouvertes aux jeunes des communes voisines, se sont déjà réunies à 4 reprises et le 4 juillet, lors de la séance plénière, les décisions suivantes ont été prises: participation du Conseil à l'élaboration du cahier des charges du futur Skate-Park, réalisation d'une fresque sur des transformateurs EDF (Partenariats ERDF et Centres Sociaux), ... Le Conseil a également accueilli un groupe de 13 conseillers de jeunes du Jura.

#### **CONSEIL DES SAGES**



20 Sages ont siégé salle du Conseil Muncipal le 18 juin 2013... Âgés de 55 à 77 ans, nos Sages ont accepté la mission de travailler pour le mieux-vivre de tous à Luxeuil-les-Bains. Cette instance de concertation, volonté des élus luxoviens, se réunira en 3 commissions:

- > Histoire et mémoire
- ➤ Animation et culture
- ➤ Vie quotidienne

Une présentation des travaux se fera lors du Conseil Municipal de septembre. En attendant, c'est un automne studieux qui se prépare pour nos Sages!

#### Fiens d'eux!!



#### RÉCOMPENSES ACADÉMIQUES

➤ 9 jeunes filles du Collège Rostand ont été récompensées au Festival de Danse académique contemporaine le 27 mars 2013! Une distinction qui a demandé beaucoup de travail et de passion! Bravo à elles et à leur staff!

« Le Rafut du Beauregard » a pris la première place du concours des journaux scolaires de l'académie et a reçu le prix spécial « Égalité » du ministère des Droits des femmes. Bravo aux 5 élèves et à leur enseignante qui ont délivré ce message « Les femmes sont au même niveau que les hommes ».

#### SCOLARITÉ JEUNESSE

## REMPLACEMENT DES MENUISERIES



Cet été, les menuiseries extérieures de l'École du Bois de la Dame ont été remplacées. Le chantier a commencé fin juillet et 112 menuiseries (fenêtres et portes-fenêtres) seront neuves pour la rentrée. Les 29 fenêtres du Boulevard Richet seront remplacées pendant les vacances d'octobre. Ces travaux vont permettre un plus grand confort pour les enfants mais aussi une économie importante pour la commune qui dépense chaque année près de 70 000 € pour le chauffage des écoles luxoviennes.

#### AIRE DE JEUX DU MONT VALOT



Depuis près de deux ans, la municipalité a lancé une campagne de rénovation et de restructuration des aires de jeux en aires de convivialité, c'est-à-dire adaptées aux enfants mais aussi aux parents grâce à un espace de pause (tables et bancs). Après le succès de l'aire de la Potinière au Parc Thermal, l'aire de jeux du Mont Valot, d'un coût de 38 000 €, vient d'être terminée. Une inauguration se déroulera le vendredi 13 septembre à 16h30, l'occasion d'entendre les ressentis des enfants et de leurs parents! En fin d'année, les travaux de l'aire de jeux du Banney devraient être lancés pour une fin de chantier au printemps 2014.

#### DES EFFECTIFS EN HAUSSE

Depuis maintenant 4 ans, la commune inscrit chaque année de plus en plus d'enfants dans ses écoles. Pour la rentrée 2013-2014, une quinzaine d'élèves supplémentaires seront accueillis dans les écoles luxoviennes. La municipalité a fait des écoles sa priorité, plus de 2 millions d'euros de travaux ont ainsi été réalisés en 5 ans, permettant d'offrir dans tous les secteurs de la ville une école de qualité.

#### ADOS ET JEUNES ADULTES : UN TOUT NOUVEAU PROGRAMME POUR LA RENTRÉE !

Depuis la fusion entre le CLEC et la MJC le 3 juin 2013, les animateurs, jeunes et bénévoles, travaillent sur un tout nouveau programme d'animations alliant des activités ados (Pôle Ados CLEC/MJC et Taiclet) et des rendez-vous spécifiques pour les jeunes adultes. Des activités sportives sont d'ores et déjà choisies (foot en salle, ping pong...), ainsi que des ateliers réservés à l'accompagnement des jeunes adultes. Pour toutes les infos, reportez-vous à la brochure des centres sociaux qui sera distribuée à la rentrée.

#### Contacts:

CLEC / MJC ➤ 03 84 40 38 97 CENTRE SOCIAL G.TAICLET ➤ 03 84 40 56 55

## Les Collèges luxoviens

#### **COLLÈGE CLAUDE MATHY**



**EFFECTIF 2012-2013:** 361 élèves

**SECTION SPORT :** classe foot (depuis 1984), section basketball (nouveauté pour la rentrée), classe à horaire aménagé natation.

**CULTURE/LANGUE :** 60 élèves suivent le latin, 30 élèves le grec.

#### DÉCOUVERTE DU MONDE DE L'ENTREPRISE :

option découverte professionnelle (18 élèves de 3°), projet d'orientation, ouverture sur le monde de l'entreprise (visite du CFA, Lycées Pro, Auchan) soit 80 % des élèves de 3°.

#### **ACTIVITÉS:**

chorale, club théâtre, UNSS, club jardin, foyer des élèves, club anglais, club lecture et patrimoine historique, prévention routière (partenariat avec la ville), action nutrition santé, prévention des conduites addictives, ASSR1, éducation à la sexualité, formation PSC1...

**ÉCHANGES SCOLAIRES :** voyage en Angleterre (3°), échange franco-allemand.

COLLÈGE MATHY
PLACE DU GÉNÉRAL DE GAULLE
TÉL. 0384937878

À SAVOIR : Suite à un Conseil d'Administration, le Maire avait interpellé le Président du Conseil général pour la réalisation d'un préau. Par courrier, celui-ci vient de nous répondre que les travaux vont être engagés très prochainement.

#### COLLÈGE JEAN ROSTAND



**EFFECTIF 2012-2013: 390 élèves** 

**SECTION SPORT :** section handball (nouveauté rentrée 2013).

**CULTURE/LANGUE:** latin et grec, projet européen COMENIUS (échanges avec 5 pays: Roumanie, Pologne, Chypre, Grèce, Italie), collège au cinéma, sorties, voyages (théâtre, sites culturels, séjours linguistiques), actions solidaires.

#### **DÉCOUVERTE PROFESSIONNELLE:**

option découverte professionnelle, projet d'orientation, ouverture sur le monde de l'entreprise (visites d'entreprises, mini stages...). Accompagnement éducatif (partenariat ville), accompagnement personnalisé pour tous, aide au travail (PPRE), accompagnement éducatif (consolidation des acquis, aide aux devoirs et aux leçons, pratique artistique et culturelle...). Projet réussite éducative avec le centre social CLEC/MJC, mise en place à la rentrée 2013 d'une charte d'accompagnement des élèves exclus temporairement.

**ACTIVITÉS :** chorale, foyer socio-éducatif (jeux de société, échecs, journal, théâtre), UNSS (futsal, football, cross, handball, volley...). Actions citoyennes dans le cadre du CUCS (visite de la mairie, du tribunal et du parlement européen).

**CESC:** prévention routière (partenariat ville), action nutrition santé, prévention des conduites addictives, ASSR1, éducation à la sexualité, formation PSC1...

COLLÈGE JEAN ROSTAND 29 RUE DE LATTRE DE TASSIGNY TÉL. 03 84 40 56 66

#### SEGPA DU COLLÈGE J. ROSTAND

Tremplin pour une formation qualifiante, destinée aux élèves présentant des difficultés scolaires graves et durables. Mission de la SEGPA: créer un climat de confiance et un contexte pédagogique stimulant pour renouer avec la réussite éducative. La SEGPA du collège compte 4 classes accueillant chacune 12 élèves. Objectifs: acquérir les savoirs et compétences pour accéder à une formation qualifiante et diplômante de niveau V. 2 champs professionnels pour les 4e et 3e: Hygiène - Alimentation - Service et Habitat. En 2013, 650 000 € sont investis dans le collège par le Conseil général. La ville a de son côté engagé une réflexion pour la sécurisation de l'accès au collège (chaussée, stationnement, éclairage public)

#### COLLÈGE SAINT - COLOMBAN



EFFECTIF 2012-2013: 190 élèves

#### **CULTURE/LANGUE:**

programme « Bilangue » anglais/allemand dès la 6°, possibilité pour les élèves de faire du latin dès la 5° et de choisir l'espagnol en 3° langue.
Tous les élèves sont équipés de lecteurs MP3 pour faciliter la pratique orale.

#### ACTIVITÉS :

handball, tennis de table et multi-activités ainsi que des activités culturelles telles que le théâtre et la chorale (spectacle en fin d'année). Un voyage d'intégration est proposé tous les ans aux 6° à Levier, où ils découvrent la nature et pratiquent des activités comme l'équitation, le tir à l'arc, le ski de fond et la course d'orientation. Des sorties sur une journée sont également proposées en lien avec les programmes en SVT, Physique, EPS, Histoire...

#### VOYAGES-ÉCHANGES :

les germanistes accueillent et se déplacent à Bad Wurzach tous les ans dans le cadre du jumelage. Sur le cursus collège, les élèves se voient proposer 2 grands voyages dans la liste suivante: Angleterre, Espagne, Italie, Allemagne.

#### DIVERS :

toutes les classes sont équipées d'un ordinateur relié à internet, d'une chaîne hi-fi et d'un vidéoprojecteur. Des créneaux de suivi et de soutien sont à la disposition des élèves tous les jours de 16h25 à 16h55.

COLLÈGE SAINT-COLOMBAN 14, RUE V. GENOUX TÉL. 03 84 93 84 82

#### 3 BALLONS: 4500 COUREURS, UN VÉRITABLE TOUR DE FORCE!



Retour réussi après 10 ans d'absence à Luxeuil-les-Bains pour cette course cyclo-sportive d'envergure : 4500 coureurs au départ dans l'enceinte du stade André MAROSELLI. Des hôtels pris d'assaut, des cyclistes venus de toute l'Europe se sont approprié la cité... Rendez-vous en 2014!

#### CHEMINS DE RANDONNÉE

ON Y EST PRESQUE !!



C'est un projet magnifique : orchestrer les balades en forêt, inviter à la découverte de notre patrimoine... mais c'est aussi un projet précis : chaque panneau, chaque clou urbain doit correspondre aux attentes des Luxoviens et visiteurs... En septembre, les chemins de randonnées en forêt du Banney et aux 7 chevaux seront prêts et les panneaux posés. Le parcours patrimoine et le parcours des Romains en centre-ville seront eux aussi balisés avant la fin de l'année... La suite? extension des balades audio-guidées, mobilier urbain adapté, panneaux des « sites remarquables », sortie d'un guide des chemins et balades (par l'Office de Tourisme). Un projet qui a séduit aussi le Conseil régional puisque la ville et l'Office de Tourisme ont tous deux été retenus à l'appel à projet Tourisme de Nature.

#### JUMPING DE LUXEUIL-LES-BAINS

14, 15 ET 16 JUIN 2013

C'est sous un grand soleil que la dernière édition du Jumping National de Luxeuil-les-Bains, organisée par le Galop Luxovien et le Centre Equestre, a accueilli 630 cavaliers qui pendant 3 jours ont participé aux différentes épreuves. Cette année, le Grand Prix 135 de la ville de Luxeuil-les-Bains a été gagné par Julia DELAMANO, cavalière internationale, de passage dans la cité thermale afin de se préparer et s'entraîner avec ses chevaux dans le but de participer au CSI 4 étoiles de FONTAINEBLEAU (Luxeuil reste un dernier terrain en herbe de la région Grand Est). Il faut également souligner les performances remarquables, durant ces trois jours, de l'écurie des « Dannes », élevage Haut Saônois de Melincourt et de ses cavaliers qui ont remporté plusieurs épreuves, dont 2 classés dans le grand prix 135. La convivialité, l'accueil et l'organisation de qualité font, incontestablement, de Luxeuil-les-Bains une étape incontournable.

#### DEUX NOUVEAUX MINI-BUS POUR LES ASSOCIATIONS

La commune de Luxeuil-les-Bains accompagne les associations sportives. Cette aide se traduit par des subventions de fonctionnement et de projets, une participation financière au recrutement d'éducateurs sportifs... Mais tout au long de l'année les personnels du Service des Sports sont eux aussi présents pour les associations : préparations des rencontres, prêt de matériel, installations... La mise à disposition de mini-bus pour les déplacements des associations est un soutien très apprécié des clubs : cette année la ville a décidé de renouveler ces véhicules et a souhaité les acheter plutôt que de les confier à une entreprise commerciale. 40000€ ont donc été investis en 2013 pour 2 mini-bus de 9 places, l'achat et l'entretien seront couverts par la publicité.

## Événements



Encore un weekend de Pentecôte réussi ! La Lux'cup a été un succès : 300 enfants sur les terrains, les villes jumelées représentées (Tunisie, Italie, Allemangne) et des équipes venues de la région parisienne, de Dijon, de Sochaux...
Un grand moment de fair-play et d'entente pour ces jeunes passionnés du ballon rond ! Le Service des Sports était sur le pont depuis 5h du matin pour préparer au millimètre ce tournoi devenu incontournable. Et ce n'était pas la seule fête: ce même week-end, les footballeurs luxoviens ont soufflé les 80 bougies de l'ASL ! Pour l'occasion les présidents successifs sont revenus sur leurs souvenirs...
Des émotions, des rires... Un week-end vraiment réussi !

#### **STAGES SPORTIFS**

Chaque année le Service des Sports et l'Office de Tourisme préparent une saison estivale sportive en concoctant pour les équipes de haut-niveau des stages de préparation physique sur mesure. Le plus de Luxeuil·les-Bains ?

Une disponibilité à toute épreuve qui plaît et fidélise les équipes. Cette année encore, les murs des enceintes sportives ont vibré!

- Football: match Auxerre-Metz le 20 juillet
- Handball : stages et grand tournoi préparatoire à la ligue des Champions de Handball à 6 équipes du 13 au 18 août.
- Basketball: Orléans revient en stage du 27 août au 1er septembre, un match se prépare!

En partenariat avec la Communauté de Communes du Pays de Luxeuil et les clubs luxoviens. Suivez l'actualité des stages sportifs sur le site internet **www.luxeuil.fr** 

#### LA FÊTE DU SPORT!

Dimanche 15 septembre après midi, le Stade A.

Maroselli accueillera la « Fête du sport », rendez-vous incontournable des petits (et des grands!) en quête de découvrir les sports proposés à Luxeuil-les-Bains. La plupart des associations y sont représentées et proposent aux enfants de s'essayer gratuitement à leur discipline.

#### L'ASA LURONNE



Pour cette 38° édition du Rallye National de l'ASA Luronne, les organisateurs avaient choisi Luxeuil-les-Bains pour « PC course » ! Plus de 100 participants étaient présents à cette course palpitante !

## MISE EN VALEUR DES VESTIGES ARCHÉOLOGIQUES DE L'ANCIENNE ÉGLISE SAINT MARTIN :

#### un choix stratégique pour l'avenir de Luxeuil



Fin 2010, le Conseil Municipal a voté à l'unanimité la mise en valeur des fouilles archéologiques tout en étant conscient de l'ampleur et de la complexité de la tâche à mener... En 2011, la Ville a choisi un cabinet d'études pour l'accompagner dans cette réflexion, avec la volonté de créer un équipement attractif susceptible de répondre à l'attente de tous les publics: Luxoviens, touristes, scientifiques, scolaires, passants ou érudits, ... Après avoir réalisé

des études comparatives, le bureau d'études a rendu une étude de faisabilité avec plusieurs scénarios d'aménagement allant de la simple « couverture » du site à un véritable « centre d'interprétation » avec la possibilité d'y déplacer l'Office de Tourisme. Soucieux d'étudier toutes les possibilités, le Maire a demandé que soit étudiée une solution alternative, qui s'est révélée moins coûteuse, mais moins cohérente. Les

élus et partenaires (financeurs, Office de Tourisme, l'archéologue Sébastien BULLY, l'association « Les Amis de Saint Colomban »...) ont ensuite comparé les différentes hypothèses, en tenant compte bien sûr des contraintes financières en investissement et en fonctionnement, mais aussi des enjeux pour l'avenir de Luxeuil.

Le choix s'est finalement porté sur la création d'un espace muséographique équipé des technologies de reconstitution, offrant un réel potentiel touristique et économique (estimé à 15 000 visiteurs par an), en gestion directe par l'Office de Tourisme afin de limiter les coûts d'exploitation. C'est une orientation qui s'inscrit dans la stratégie de

développement à long terme de notre cité. Cette une décision méritait un temps de réflexion suffisamment long pour être sereine. Pour ce qui est du calendrier, la deuxième partie de l'étude sera achevée avant la fin de l'année. Le choix de l'équipe d'architectes se fera en avril/mai 2014, après les élections municipales.

Au cœur de notre belle cité thermale dormait un trésor, à nous de le faire découvrir...

L'étude et les orientations seront présentés le mercredi 25 septembre à 19h30, lors du prochain conseil municipal. Venez, vous y êtes les bienvenus.

## PLONGÉE DANS LES ARCHIVES spécial jumelage





**2013 :** Une année particulière pour Bad Wurzach! Notre ville jumelée, mais surtout amie, célèbre les 25 ans de tous ses jumelages en 2013. Luxeuil-les-Bains tient une place particulière puisque ce fut son 1<sup>er</sup> jumelage! Pour fêter ces 25 ans, Luxeuil-les-Bains accueille ses amis allemands début septembre : à cette occasion, ils découvriront l'Art dans la Rue. Le 13 octobre, c'est une délégation luxovienne qui se rendra à Bad Wurzach.

## Tribune de l'opposition

#### Le tri des poubelles, là franchement ça déborde!

La mise en place du tri sélectif des poubelles, souligne l'amateurisme et le manque d'anticipation du Maire et de ses adjoints. Certes, c'est une compétence de la communauté de communes mais les élus de la majorité luxovienne et notamment les trois vice-présidents, n'ont absolument pas défendu nos intérêts et ce depuis 2008!

La taxe pour les ordures ménagères est calculée sur les bases de la taxe foncière, or comme les bases sont plus importantes à Luxeuil, les contribuables luxoviens acquittent environ 75 % de ladite taxe alors qu'ils ne représentent que 50 % de la population. 1<sup>ère</sup> anomalie!

Depuis 5 ans le bénéfice cumulé sur le budget des ordures ménagères représente 800 000 €, cette somme a servi, parait-il, à faire l'acquisition de nouveaux bacs et d'un camion, donc ce sont les Luxoviens qui ont payé en grande partie pour les autres communes. 2<sup>ème</sup> anomalie!

**3 avril 2013 :** à notre demande le Maire accepte d'évoquer la question du ramassage des ordures ménagères en Conseil Municipal.

Le nouveau ramassage en tri sélectif fonctionne depuis avril dernier :

Un ramassage par semaine pour les ordures ménagères, un ramassage tous les 15 jours pour les déchets recyclables (poubelle jaune). C'est bien !

Luxeuil a perdu un ramassage par semaine d'ordures ménagères mais il a gagné comme tous les citoyens de la CCPL celui du ramassage des déchets recyclables.

On pourrait se satisfaire de la situation mais l'analyse du projet de ramassage à l'horizon 2015 nous fait craindre le pire pour les Luxoviens pour ce qui concerne le coût du ramassage des OM.

Quelques chiffres simples sur les seules ordures ménagères :

- avant avril 2012 : 104 ramassages par an à Luxeuil (2 par semaine)
- projet pour 2015 : 12 ramassages par an (1 par mois) les autres s'ajouteront à votre facture minimale et obligatoire de 12 ramassages

#### Questions:

- le seul fait de proposer pour un tarif minimal totalement inconnu et mystérieux, de passer de plus 100 ramassages à 12 interroge déjà fortement
- est-il envisageable de stocker des ordures pendant un mois en milieu urbain, notamment sur le plan sanitaire, pour dépenser moins ?
- quel sera ce tarif minimal pour 12 ramassages obligatoires?
- quel sera le tarif du ramassage complémentaire ?

Autant de questions posées, sur lesquelles nous n'avons pas obtenu de réponse.

Un conseiller communautaire interrogé pour nous donner une idée de coût, nous confirme « Aucun chiffre n'a été publié! »

En effet, on vous en dira sans doute plus à l'issue de l'année test en 2014, d'ici là vous aurez voté en mars 2014 aux élections municipales et du même coup pour vos conseillers communautaires.

Electeurs Luxoviens, exigez d'en savoir plus maintenant sur la ponction que vous allez subir lorsque vos élus seront bien installés.

Mais ce n'est pas fini, Monsieur le Maire prévoit un arrêté municipal qui permettra de vous verbaliser si vous sortez votre poubelle la veille avant 19 heures et si vous la rentrez le jour de la levée après 14 heures. Si comme beaucoup de Luxoviens, vous travaillez et ne rentrez pas chez vous le midi pour récupérer votre poubelle, attention à l'AMENDE!

Pour information, à Vesoul, 2 ramassages par semaine pour les ordures ménagères, 1 fois pas semaine pour les emballages, 2 fois par mois pour le verre et 1 fois par semaine d'avril à novembre pour les déchets verts, soit au total 212 ramassages par an pour une taxe à 9.66% contre un taux de 8.31% à la CCPL pour 36 ramassages par an , c'est certes plus cher mais au niveau du service rendu c'est quand même autre chose que ce que l'on nous propose à Luxeuil!

#### VIE PATRIOTIQUE

#### LE 14 JUILLET EN IMAGES









## Hommages



MICHEL RICHARD PRÉSIDENT DES ANCIENS COMBATTANTS ET DU MUSÉE DES COMBATTANTS

C'est avec une émotion particulière que nous rendons hommage à Michel RICHARD décédé en avril dernier. Michel RICHARD avait aussi été Adjoint au Maire et Vice-Président du CCAS de Luxeuil-les-Bains. Courageux et impliqué, il était investi dans la vie locale et ne comptait pas ses heures pour les autres. Nous renouvelons nos sincères condoléances à sa famille.

#### **CÉRÉMONIES 2013**



#### **LUNDI 16 SEPTEMBRE**

69<sup>e</sup> anniversaire de la Libération du Pays de Luxeuil-les-Bains 17H30. PLACE DE L'ABBAYE

#### **MERCREDI 25 SEPTEMBRE**

Journée Nationale d'Hommage aux Harkis et autres membres des formations supplétives 17H30, PLACE DE L'ABBAYE

#### **LUNDI 11 NOVEMBRE**

Commémoration du 95<sup>e</sup> anniversaire de l'Armistice 1918 10H, PLACE DU SOUVENIR FRANÇAIS (CIMETIÈRE)

#### JEUDI 5 DÉCEMBRE

Journée Nationale d'Hommage aux «Morts pour la France», pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie 11H30, PLACE DE L'ABBAYE

#### **BIENTÔT VILLE MARRAINE** DE L'ESCADRON LAFAYETTE...



Depuis 2009 la commune souhaitait parrainer l'Escadron Lafayette. Après une relance au moment du départ de l'Escadron de la BA 116, le Chef d'État-Major de l'Armée de l'Air a répondu favorablement à notre demande. Le Conseil Municipal devra se prononcer en septembre.

## ANNIE JEANDEL PRÉSIDENTE DU COMITÉ DU SOUVENIR FRANÇAIS

Annie JEANDEL, décédée en mai, était une figure dans le monde du patriotisme. Présidente du Comité du Souvenir Français depuis 1996, elle était sincère et déterminée. Elle a donné beaucoup d'elle-même pour la Mémoire des Disparus et pour impliquer la jeunesse à ce travail de Mémoire. Régulièrement médaillée pour son investissement comme ici en décembre 2012, c'est avec beaucoup d'émotion que la Municipalité réitère ses sincères condoléances à la famille.

Nous souhaitons la bienvenue en tant que nouveau Président de l'association des Anciens Combattants à Jean-Paul RUZZIER ainsi qu'à Denis MARTINEZ. nouveau Président du Musée du Combattant.

**BRÈVES** 

LE CENTENAIRE SE PRÉPARE..

La ville de Luxeuil-les-Bains fait partie

du groupe de travail départemental

Une réunion sera organisée avant

la fin de l'année avec les présidents

d'associations, les représentants

des écoles... afin de préparer les événements de ce Centenaire.

d'organisation du centenaire

de la 1ère Guerre Mondiale.

#### LES ÉCOLES

Après des investissements lourds de réorganisation des établissements du 1er degré (réhabilitations complètes des écoles du Stade, du Mont Valot), les travaux à destination des écoles sont aujourd'hui plus « bâtimentaires ». Fin 2012, un préau à l'école du Stade a été installé. En 2013, les écoles du Bois de la Dame et du Boulevard Richet voient leurs menuiseries entièrement remplacées et leurs cours réhabilitées. D'autres interventions réalisées par les Services Techniques apportent un meilleur confort de travail aux enfants et aux équipes éducatives...



Il s'agit de l'un des grands chantiers : la création d'une École de Musique, tout en modernité, aux abords du Centre socio-culturel G. Taiclet. Ce chantier a été décidé par le Conseil Municipal en 2011, alors que nous avions l'opportunité historique d'entrer dans le Pôle d'excellence Rurale « Ensemble pour développer les pratiques musicales en milieu rural ». Le choix de construire un nouveau bâtiment à proximité du centre social, équipé d'une salle de spectacle, a quelque peu compliqué le chantier, mais démontre la volonté d'une rationalisation et d'une lisibilité pour les Luxoviens et les visiteurs. Une salle de répétition de Musiques Actuelles de 40m² sera mise à disposition des groupes et musiciens. Une belle aventure en perspective!



L'ancienne maison du gardien à l'entrée du Stade André Maroselli a subi une cure de jouvence pour accueillir une « Maison des Sports ». Bureaux, salle de réunion, rangements, les associations sportives pourront élire domicile dans cet espace réhabilité pour elles! Le chantier d'un montant de 110 000€ (hors travaux effectués en interne) aura duré plus d'un an: désamiantage, mises aux normes (notamment d'accessiblité aux personnes à mobilité réduite avec la pose d'un ascenseur), reprise de l'électricité, peintures et finitions... Rendez-vous en septembre pour la visite!

#### **TENNIS COUVERT**

Le club de Tennis luxovien s'y était presque habitué: un court couvert dans le camping, des entraînements dans la Halle Beauregard, des courts ouverts dans le Stade et même dans le parc thermal...: un peu compliqué de s'y retrouver... En 2013, une première étape est donc franchie: un court couvert a été installé dans l'enceinte du stade à proximité des courts ouverts. Une seconde étape de « recentrage » de l'activité dans le Stade est programmée pour 2014: la réalisation d'un club-house et l'implantation d'un second court couvert.

## SERVICES À LA POPULATION

Le nouvel accueil de la Mairie est terminé depuis la fin de l'année 2012 et il en avait bien besoin. Beaucoup plus fonctionnel et permettant une meilleure orientation des visiteurs, ce nouvel accueil est aussi accessible aux personnes à mobilité réduite. Quelques éléments de décoration et d'informations viendront l'égayer à la rentrée... Un autre chantier terminé, directement lié au service à la population: les sanitaires publics, gratuits et accessibles aux personnes à mobilité réduite en centre-ville. Que ce soit pour les Luxoviens, les touristes, lors d'une promenade ou d'un marché de nuit, ce sanitaire était indispensable... Il l'était aussi pour le maintien du label «Station Classée de Tourisme » que notre commune est la seule à détenir dans le Département.





















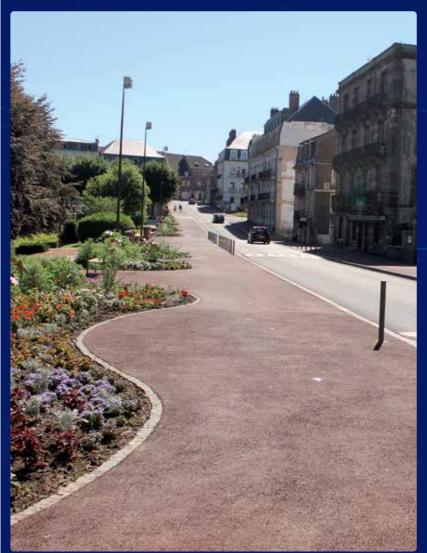
## Thermes

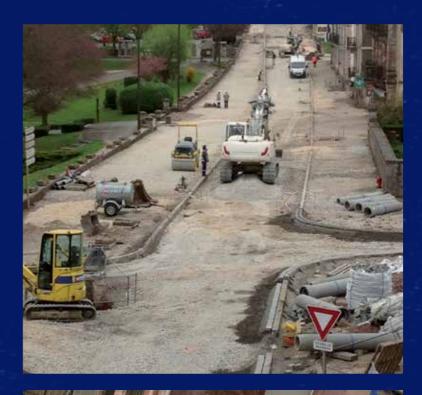
L'avenue des Thermes est une des artères principales de la ville de Luxeuil-les-Bains, tant pour les Luxoviennes et Luxoviens que pour les visiteurs. Cette rue des Thermes est en effet un lieu de passage et de visite. Les riverains, conviés à plusieurs réunions de présentation avant le démarrage des travaux, ont accueilli le projet avec satisfaction.

Les élus luxoviens ont fait le choix de créer un nouvel espace embelli et sécurisé grâce à des trottoirs larges qui permettent de réaliser une liaison douce piétonne et cyclable ainsi que la pose d'un mobilier urbain adapté. La vitesse a été ralentie ( Zone 30 ) par des passages surélevés donnant ainsi la possibilité d'une mixité des usagers. Les piétons peuvent donc s'approprier ce nouvel espace... Une place importante a aussi été donnée à l'aménagement paysager avec des choix d'enrobés colorés pour les trottoirs, des « vagues fleuries » qui ponctuent la balade et la valorisation de la grotte au pied de l'Espace Molière qui redonne une nouvelle place à l'eau.

Le chantier qui a duré 4 mois a demandé une préparation importante et a réservé une surprise de taille en ce qui concerne les réseaux. Une rallonge du budget assainissement de 140 000 € a été nécessaire et a ainsi porté le projet à 595 000 € TTC. Près de 200 000 € de subventions sont attendus émanant de la Réserve Parlementaire de Michel RAISON, du Conseil général dans le Cadre du Contrat APPUI+ (liaisons douces) et des fonds d'État (DETR).

Une rue supplémentaire entièrement requalifiée et qui est à la hauteur de l'image de notre belle cité!









## INFOS PRATIQUES

Des élus

#### à votre écoute

au 03 84 93 90 09

#### Michel Raison

Maire

Président du CCAS et de l'Office de Tourisme Tous les jours sur rendez-vous

#### Frédéric Burghard

1<sup>er</sup> adjoint

Action sociale, politique de la ville, liens entre générations, urbanisme, communication et coordination de l'équipe municipale.

Vice-Président de la CCPLx

Conseiller Général

Tous les jours sur rendez-vous

#### Michel Calloch

Finances et administration générale Tous les jours sur rendez-vous

#### Roselyne **Dechilly**

Commerce, accessibilité et cadre de vie Tous les jours sur rendez-vous

#### Didier **Hua**

Économie, emploi et sécurité. 1<sup>er</sup> Vice-Président de la CCPLx Tous les soirs de 17h à 18h30 sur rendez-vous et le samedi de 8h30 à 11h30 sur rendez-vous

#### Claude Frère

Travaux et gestion du patrimoine Le mercredi de 10h à 12h sur rendez-vous (aux Services Techniques)

#### Stéphane **Kræmer**

Tourisme, jeunesse et sports. Vice-Président de la CCPLx. Conseiller régional

Tous les soirs et le lundi après-midi sur rendez-vous

#### Martine **Bayard**

Culture, animation, éducation et vie associative Tous les jours sur rendez-vous

#### Fabienne **Deloule**

Déléguée à la musique et aux jumelages Le vendredi de 14h à 17h sur rendez-vous

#### Jérôme Faivre

Délégué aux Anciens Combattants Tous les soirs après 17h30 sur rendez-vous

#### Contact mairie

#### Mairie de Luxeuil-Les-Bains

Place St Pierre

70300 Luxeuil - Les - Bains

Tél. 03 84 93 90 00

Fax: 03 84 40 06 30

Mail: mairie@luxeuil-les-bains.fr

www.luxeuil.fr

#### Horaires d'ouverture :

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 12H ET DE 13H30 À 17H30.

FERMETURE LE VENDREDI À 17H.

#### Numénos utiles

## Urgences Gendarmerie 03 84 40 16 39 Police 17 Pompiers 18 SAMU 15 Médecin de garde 39 66 SAMU Social - Secours aux sans-abris 115

#### **Urgences - Assistance**

Alcooliques allottyttles	0020020000
Drogues infos service	0800231313
Enfance maltraitée	119
Enfance maltraitée et abus sexuels	0800 05 12 34
Établissement Français du Sang	0381615615
Numéro d'urgence sans abri	115
SOS Amitié (Monthéliard)	03 81 08 35 35

#### Assistance

Aide aux personnes âgées	0826149000
Alcool, drogue, tabac info service	0800231313
Cancer info service	0810.81.08.21

#### Dépannages

EDF	0810333025
Service des eaux (VEOLIA)	0810000777
Urgence Sécurité Gaz	0800473333

#### **Utile**

Luxeuil le Bus	0800235037

#### Soins

Centre Hospitalier Intercommunal 03 84 96 60 60

de la Haute-Saône

12, rue Grammont



## CONSEIL MUNICIPAL > mercredi 25 septembre à 19h30 salle du Conseil Municipal

salle du Conseil Municipal avec présentation de l'étude de faisabilité de mise en valeur des fouilles archéologiques

mercredi 18 septembre

mercredi 18 septembre
salle du Conseil Municipal.
salle du Conseil Municipal.
18h: visite guidée de la ville.
18h: visite guidée de l'amitié
19h: présentation des activités de l'amitié
suivie du verre de l'amitié
suivie du verre de l'amitié
en mairie au 03 84 93 90 00
en mairie au 03 84 93 90 00

## SAISON CULTURELLE

2013 • 2014



**THÉÂTRE GESTUEL ET HUMORISTIQUE** 

## LES ÂMES NOCTURNES

JEUDI 26 SEPTEMBRE 201320h30 \*\* Espace Molière

LA PETITE FUGUE Chorale W SAMEDI 5 OCTOBRE 2013

YULES Mimi & Dodo en 1ère partie Musique / VENDREDI 18 OCTOBRE 2013

PLUS VRAIE QUE NATURE Théâtre / JEUDI 14 NOVEMBRE 2013

MICROLOGUS Chorale W DIMANCHE 17 NOVEMBRE 2013

L'OREILLE DE PROUST Théâtre Musical V JEUDI 28 NOVEMBRE 2013

MARIE TUDOR Théâtre / JEUDI 12 DÉCEMBRE 2013

HANSEL ET GRETEL Marionnette × SAMEDI 21 DÉCEMBRE 2013

ORCHESTRE ST COLOMBAN Musique classique > SAMEDI 21 DÉCEMBRE 2013

BURIDANE Chanson / JEUDI 30 JANVIER 2014

NE QUITTEZ PAS Théâtre / SAMEDI 8 FÉVRIER 2014

LA DISPUTE Théâtre JEUDI 20 FÉVRIER 2014

ENSEMBLE ABBELLIMENTI Musique / VENDREDI 14 MARS 2014

**TOUR DE PISTE** Théâtre JEUDI 27 MARS 2014

LES DÉSAXÉS Humour & Musique / JEUDI 10 AVRIL 2014

LES DÉZINGUÉS Humour & Music-hall " SAMEDI 26 AVRIL & DIMANCHE 27 AVRIL 2014

CHANSONS ITALIENNES Chanson W SAMEDI 17 MAI 2014

LES GRANDS MOYENS Théâtre / JEUDI 22 MAI 2014

AH! Récit Théâtral / JEUDI 12 JUIN 2014





## DES ÉCONOMIES DES VRAIES.

## DES ÉCONOMIES DES VRAIES.





## 350 PRODUITS À MOINS DE 1€

DANS UN MÊME ESPACE.

Ruchan

#### **SUR LES PRODUITS AUCHAN**

En alimentaire\*, droguerie et parfumerie

En réglant avec votre carte de paiement Auchan.



Un crédit vous engage et doit être rembourus. Wriffier vos capacités de remboursement asant de vou engages. Les Cartes de paiement Auchan sont unifisables au comptant ou à crédit selon votre choix foir du paiement. L'aption crédit est associée à un crédit remouvelable d'un an.

Float tour offers wideles are pairment aver. In cash of pairment Auchan. Soon interne du disposable et du bon fonctionnement observous compan. Morant offers visibles are pairment about compan. Morant et de la fonction en execution per de la fonction en execution entere execution entere execution entere execution entere execution entere execution execution entere execution execution entere execution ex

Auchan

## DES ÉCONOMIES DES VRAIES.

## DES ÉCONOMIES DES VRAIES.



PREMIERS PRIX.



DES FRUITS & LÉGUMES À MOINS DE 1€.

Ruchan

Ruchan

